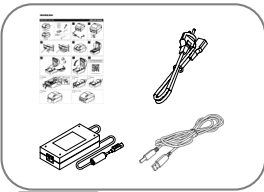




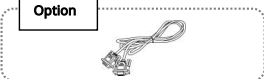
Standard Model



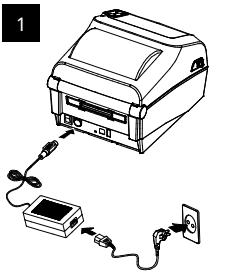
LCD Model



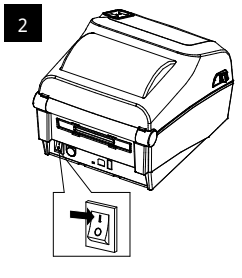
Option



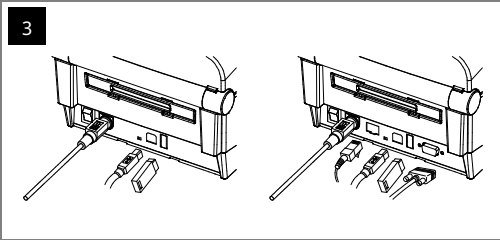
1



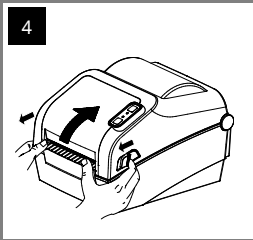
2



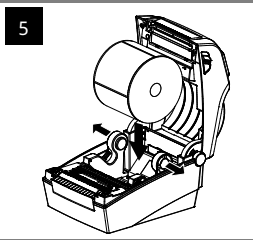
3



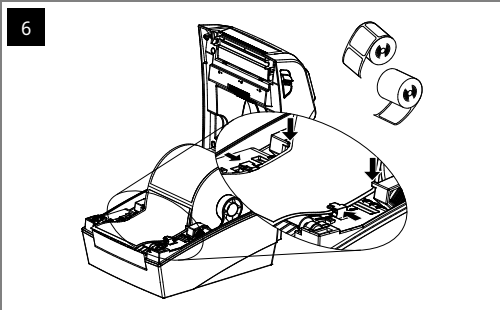
4



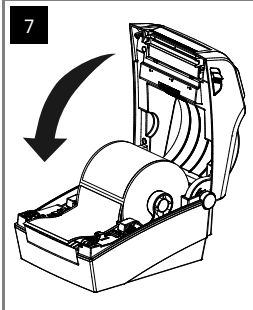
5



6



7

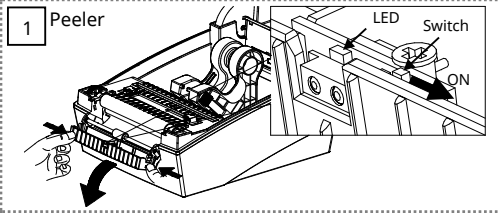


8

To download more information,
Please visit BIXOLON website.

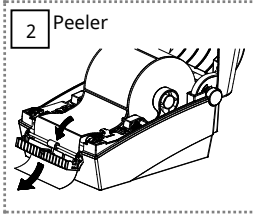


1 Peeler

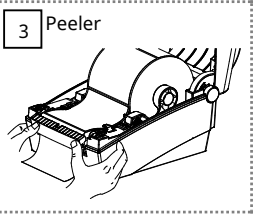


LED Switch ON

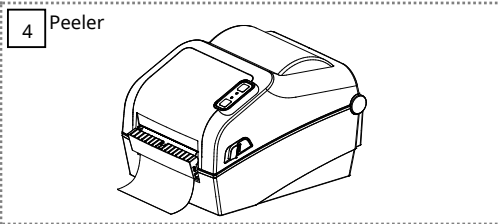
2 Peeler



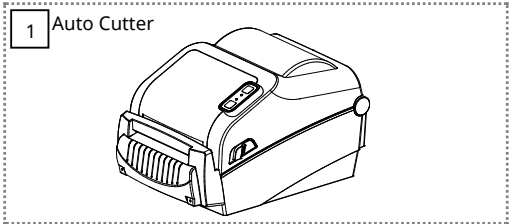
3 Peeler

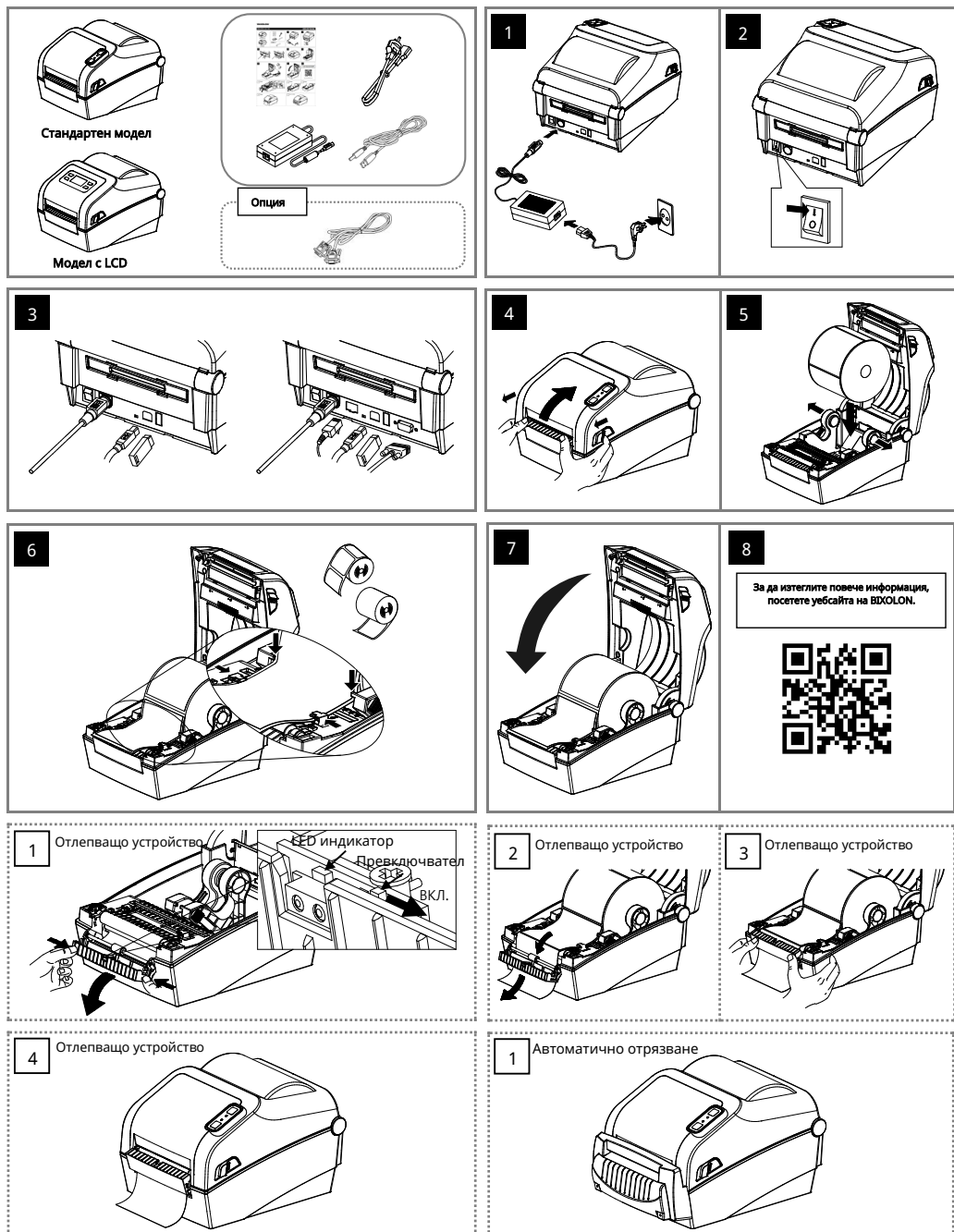


4 Peeler



1 Auto Cutter







WARNING & CAUTION

Is described as death, physical injuries, serious financial losses, and damage to data etc. that can be caused to the user.

Do not connect multiple products to a single or faulty power outlet. Only use grounded power outlets that meet the industry standard. **Noncompliance may cause electric shock or fire.**



Do not excessively bend or strain the power cord. Securely push the power cord all the way into the power outlet; let it remain loose. Make sure to hold the cord tight when separating it from the power outlet. Do not remove the power cord while the product is in use. **Noncompliance may cause electric shock or fire.**



Keep excessive liquids away from the power cord and outlet. If matter is smeared onto the power cords, wipe with a dry cloth. **Noncompliance may cause electric shock or fire.**



If the product emits a strange sound, burning smell, or smoke, turn off the power immediately and unplug the power cord. If the product is dropped or its exterior is damaged, turn off the power immediately and unplug the power cord. Do not subject the product to shock. **This could cause damage to the product or a fire.**



Install the product in a fixed location to prevent it from tipping over. When moving the product, turn off the power and disconnect all connected cables, including the power cord. **As it may damage the product.**



Do not let any foreign substances enter the product. Do not place heavy objects, liquids, or metals on the product. **This could cause damage to the product or a fire.**



Only use authentic products from BXOLON. The company will not provide post-sale support for damaged or other quality issues that any fake (or refurbished) products may incur.



Keep small accessories or other packaging materials away from young children. Beware: choking hazard. **Mishandling the product may incur injuries which may require seeking urgent medical attention.**



Do not allow the product to be damaged by heavy objects. **Noncompliance may cause electric shock or fire.**



Install the product in a well-ventilated area by keeping it a certain distance from the wall. Installing the product in certain environments which are prone to excessive dust, moisture and temperature fluctuations or putting the product under extreme use may cause damage to the product. **As increase in internal temperature may start a fire. Be sure to contact the place of purchase if you are unsure of product placement.**



Never independently disassemble, repair, or modify the product as the warranty will become invalid. **When repair is necessary, contact the original place of purchase.**



If there is a problem with the product, please contact the original place of purchase or through BXOLON website's product repair page (www.bxolon.com).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ И ВНИМАНИЕ

Обозначава риск от смърт, физически наранявания, сериозни финансови загуби, увреждане на данни и т.н., които могат да бъдат причинени на потребителя.

Не свързвайте няколко продукта към един-единствен или повреден електрически контакт. Използвайте само заземени електрически контакти, които отговарят на стандартите. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар или пожар.**



Не огъвайте и не опъвайте прекомерно захранващия кабел. Натиснете захранващия кабел дълко в контакта, за да не остане разхлабен. Уверете се, че кабелът е изцяло в контакта, когато го изваждате от контакта. Не изключвайте захранващия кабел, докато продуктът работи. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар или пожар.**



Съхранявайте техниките далеч от захранващия кабел и контакта. Ако върху захранващия кабел е попаднала вода, изтрийте я със суха кърпа. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар или пожар.**



Ако продуктът издава странен звук, мириса на изгоряло или дим, незабавно изключете захранването и извадете штекера от контакта. Ако изгответе продукта или външната му част бъде повредена, незабавно изключете захранването и извадете штекера от контакта. Не подлагайте продукта на стресово натоварване. **Това може да доведе до пожара на продукта или до пожара.**



Поставяйте продукта на фиксирано място, за да предотвратите преобръщането му. Когато премествате продукта, изключете захранването и изключете всички свързани кабели, включително и захранващия кабел. **В противен случай продуктът може да бъде повреден.**



Не допускайте в продукта да попадат чужди вещества. Не поставяйте тежки предмети, течности или метали върху продукта. **Това може да доведе до повреда на продукта или до пожара.**



Използвайте само оригинални продукти на BXOLON. Компанията не осигурява гаранционен ремонт на повреди или други дефекти, които могат да възникнат при употреба на фалшиви (или въстановени) продукти.



Дръжте малите аксесоари или други опазователни материали далеч от малите деца. Внимателно: опасност от задушаване. **Неравномерно боравене с продукта може да доведе до нараняване, които да наложат спешна медицинска помощ.**



Не допускайте продуктът да бъде повреден от тежки предмети. **Неспазването на това предупреждение може да доведе до токов удар или пожар.**



Инсталирайте продукта на място с добра вентилация и на известно разстояние от стена. Инсталирайте на примера в среда, в която има вероятност от прекомерно захранване, вода и колебания в температурата, или подлагането на примера на прекомерно натоварване. **Употреба може да доведе до пожара. Температурата на външната температура може да предизвика пожара. Свържете се с търговеца, от който сте закупили продукта, ако не сте сигурни как да разположите продукта.**

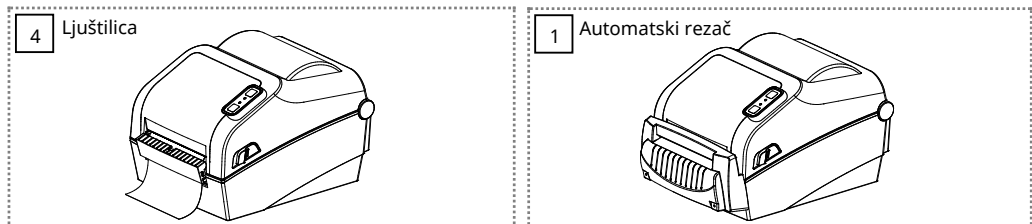
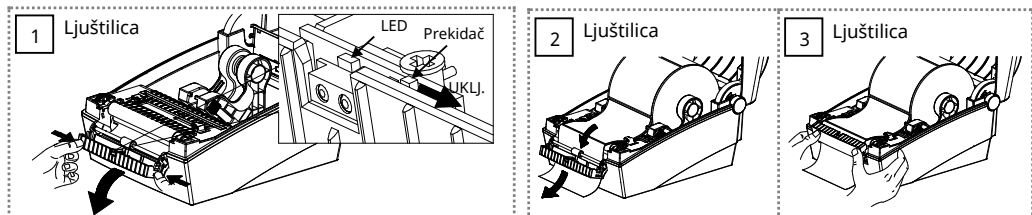
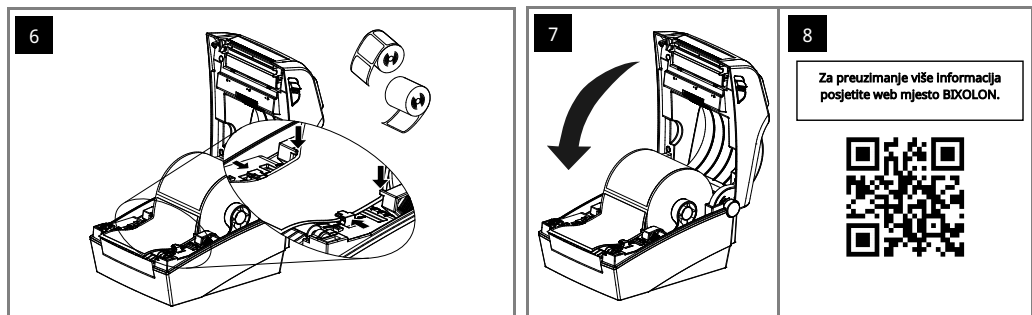
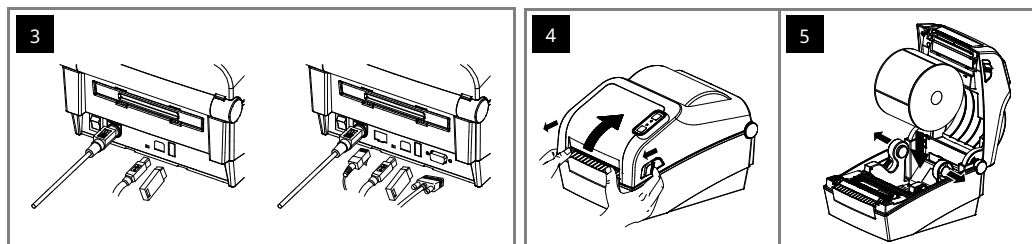
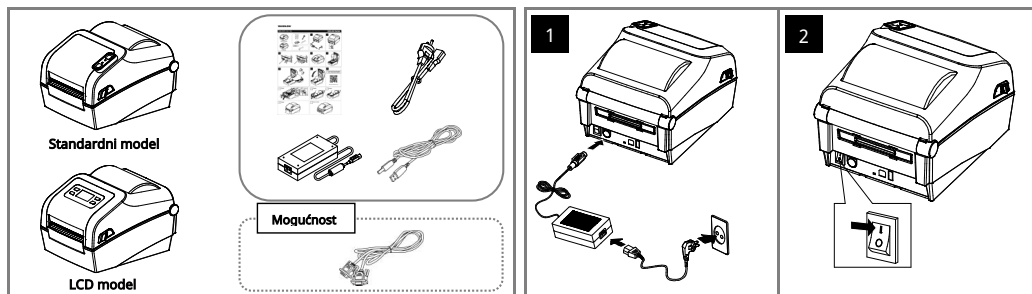


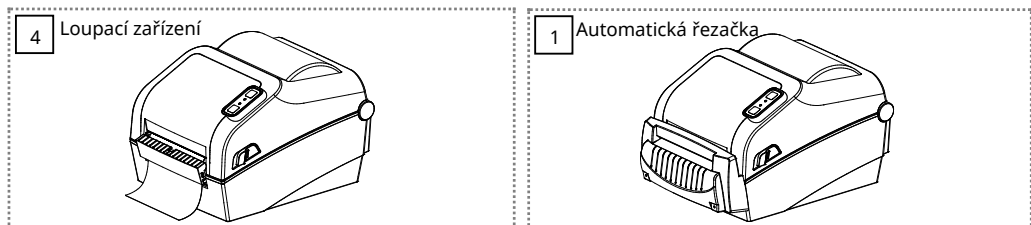
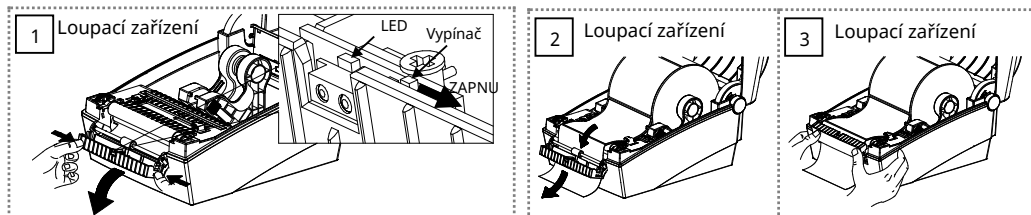
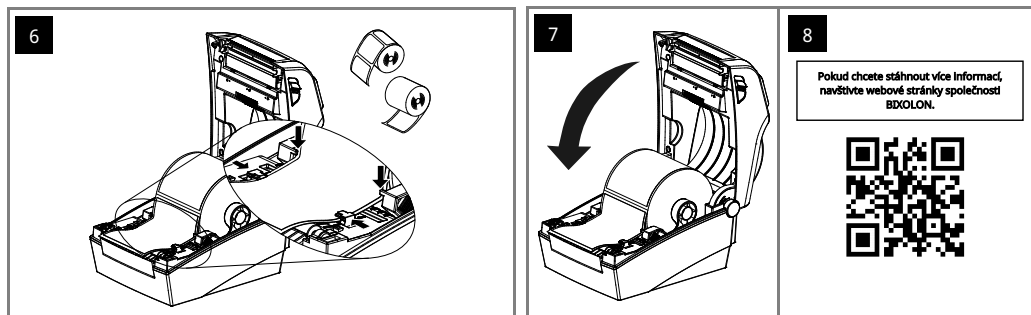
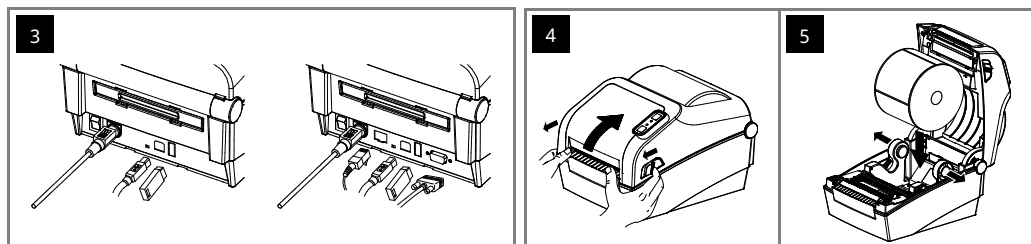
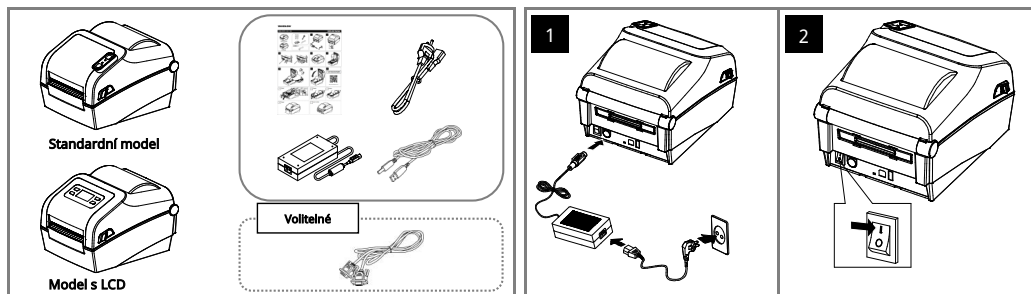
Никога не разглобявайте, не ремонтирайте и не модифицирайте продукта самостоятелно, тъй като това ще анулира гаранцията. **При необходимост от ремонт се обръщайте към търговеца, от който сте закупили продукта.**



Ако възникне проблем с продукта, се свържете с търговеца, от който сте го закупили или се свържете с нас чрез страницата за ремонт на продукти на уебсайта на BXOLON (www.bxolon.com).









UPOZORENJE I OPREZ

Opisuje se kao smrt, fizičke ozljede, ozbiljni financijski gubici i oštećenje podataka itd. koji se mogu prouzročiti korisniku.

Ne spajajte više proizvoda na jednu ili netačnu utičnicu. Koristite samo uzemljene utičnice koje zadovoljavaju industrijski standard. **Neskladnost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Koristite samo autentične proizvode BIXOLON. **Plastična ne pruža podršku nakon prodaje za oštećenje ili druge probleme s kvalitetom koje mogu izazvati bilo koji lažni (ili obnovljeni) proizvod.**



Nemojte preterano savijati ili zatezati kabele za napajanje. Čvrsto gumite kabele za napajanje do kraja u utičnicu kako ne bi ostali labavi. Pazite da čvrsto držite kabele kada ga odvajate od utičnice. Nemojte uklanjati kabele za napajanje dok je proizvod u uporabi. **Neskladnost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Držite male dodatke ili druge materijale za pakiranje dalje od male djece. Oprez: opasnost od gušenja. **Pogrešno rukovanje proizvodom može dovesti do ozljeda koje mogu zahtijevati hitnu liječničku pomoć.**



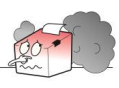
Držite prekomjerne tekućine podalje od kabela za napajanje i utičnice. Ako je mrlja razmazana po kablomata za napajanje, obrišite ih suhom krpom. **Neskladnost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Nemojte dopustiti da se proizvod ošteti teškim predmetima. **Neskladnost može uzrokovati strujni udar ili požar.**



Ako proizvod emitira neobičan zvuk, miris paljive ili dim, odmah isključite napajanje i izvucite kabele za napajanje. Ako proizvod padne ili mu se vanjski dio ošteti, odmah isključite napajanje i izvucite kabele za napajanje. Ne izlažite proizvod udarcima. **To bi moglo uzrokovati oštećenje proizvoda ili požar.**



Instalirajte proizvod u dobro prozračenom prostoru održavajući ga na određenom mjestu udaljenosti od zida. Ugradijte proizvoda u određenu strukturu koja ima odličnu prenosivost zraka i vlaži i temperaturu na fluktuacije ili stabilizirajte proizvoda u ekstremno vrućem ili hladnom okruženju. Povlačenje i opterećenje temperature može izazvati požar. **Ostavljajte kontrolirajući svjetlo napajanje ako niste sigurni u čišćenje proizvoda.**



Postavite proizvod na fiksno mjesto kako biste spriječili njegovo prevrtanje. Kada premjestate proizvod, isključite napajanje i odspojite sve spojene kabele, uključujući kabele za napajanje. **Naime, može doći do oštećenja proizvoda.**



Nikada nemojte samostalno rastavljati, popravljati ili modificirati proizvod jer će jamstvo prestati vrijediti. **Ako je potreban popravak, obratite se izvornom mjestu kupnje.**



Ne dopuštajte da strane stvari uđu u proizvod. Ne stavljajte teške predmete, tekućine ili metale na proizvod. **To bi moglo uzrokovati oštećenje proizvoda ili požar.**



Ako postoji problem s proizvodom, obratite se izvornom mjestu kupnje ili putem web mjesta za popravak proizvoda BIXOLON (www.bixolon.com).



VAROVÁNÍ A UPOZORNĚNÍ

Popisuje se jako smrt, fizičke zranění, vážné finanční ztráty a poškození dat atd., které mohou být způsobeny uživateli.

Nepřipojujte více produktů do jedné nebo vadné zásuvky. Používejte pouze uzemněné zásuvky, které splňují normy daného odvětví. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Používejte pouze autentičné produkty spoločnosti BIXOLON. **Spoločnosť neposkytuje podporu po predaji v prípade poškodení alebo iných problémov s kvalitou, ktoré sa môžu vyskytnúť u padškových (alebo rekonštruovaných) výrobkov.**



Napájecí kabel příliš neohýbejte ani nenamáhejte. Napájecí kabel bezpečně do zásuvky zasuněte až na doraz, aby nebyl volný. Při odpojení kabelu od zásuvky kabel pevně držte. **Nesprávné napájecí kabel, pokud je produkt v provozu. Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Drobné príslušenstvá a obalové materiály uchovávejte mimo dosah malých detí. **Hrozný nebezpečný úder. Pri nesprávnej manipulácii s produktom môže dôjsť k poraneniu, ktoré môže vyžadovať pomoc lekára.**



Tekutiny uchovávejte mimo dosah napájecího kabelu a zásuvky. Pokud se na napájecích kabelech objeví nečistoty, ořezte je suchým hadříkem. **Nedodržení může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.**



Nedovoľte, aby došlo k poškodeniu produktu ťažkými predmetmi. **Nedodrženie môže spôsobiť úraz elektrickým proudom alebo požár.**



Pokud produkt vyžlaská, vydá zvuk, zápach spaleni nebo se z něj kouří, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. Pokud produkt upadne nebo dojde k poškození jeho vnější části, okamžitě vypněte napájení a odpojte napájecí kabel. **Nevysazujte produkt ani zručím. Mělo by to způsobit poškození produktu nebo požár.**



Produkt nainštalujte na dobre vetranom mieste v dostatočnej vzdialenosti od stien. Inštaláciu produktu v určitých priestoroch, ktoré majú malých detí, alebo v blízkosti prachu, vlhkosti a teplotných výkyvov, môže vyvolať poruchu. **Použitie výrobku môže spôsobiť úraz elektrickým proudom alebo požár.**



Produkt nainštalujte na pevné miesto, aby se nepřevrtil. Při přemístění produktu vypněte napájení a odpojte všechny připojené kabely včetně napájecího kabelu. **Mohlo by dojít k poškození produktu.**



Nikdy produkt sami nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte, protože by tím zanikla záruka. **V případě nutnosti opravy se obraťte na místo, kde jste jej zakoupili.**

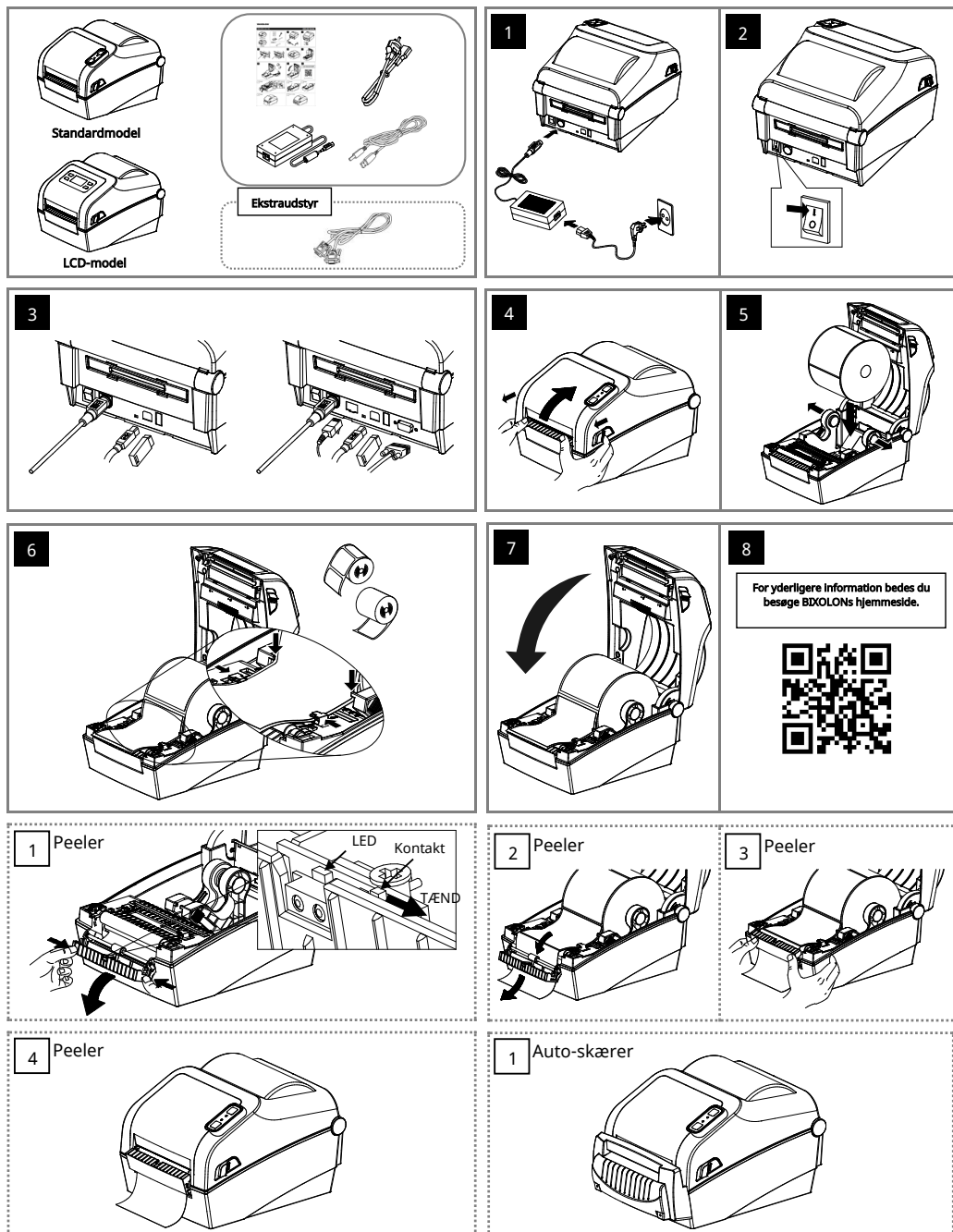


Do produktu nesmí proniknout žádné cizí látky. Nepokládejte na produkt těžké předměty, tekutiny ani kovy. **Mohlo by to způsobit poškození produktu nebo požár.**



Pokud sa vyskytne problém s produktom, obráťte sa na miesto, kde ste jej zakúpili, alebo na stránku po opravu produktů na webových stránkách spoločnosti BIXOLON (www.bixolon.com).



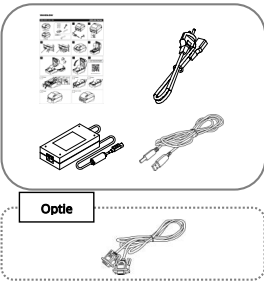




Standaardmodel

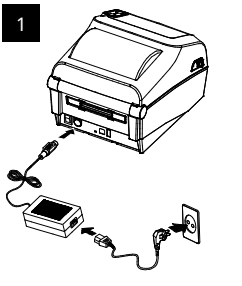


Lcd-model

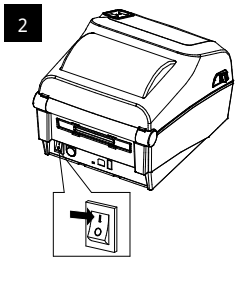


Optie

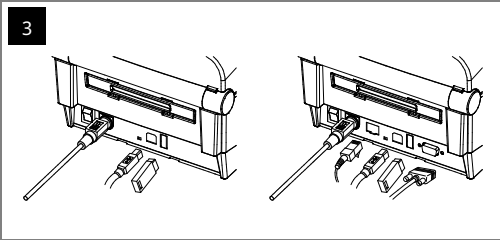
1



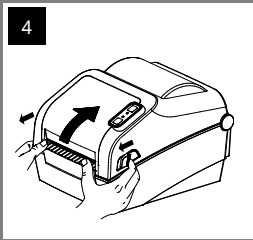
2



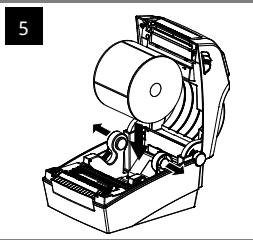
3



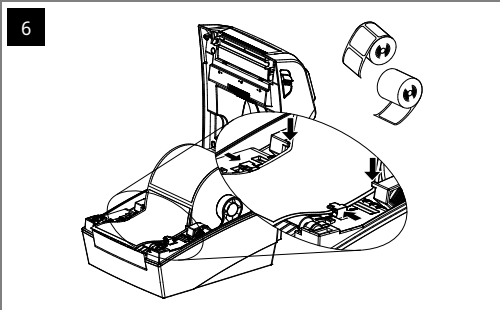
4



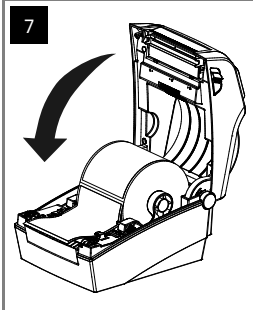
5



6



7

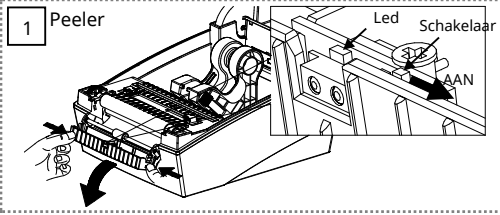


8

Bezoek de BIXOLON-website voor meer informatie.

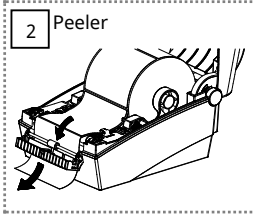


1 Peeler

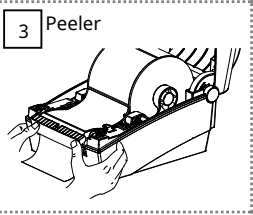


Led Schakelaar AAN

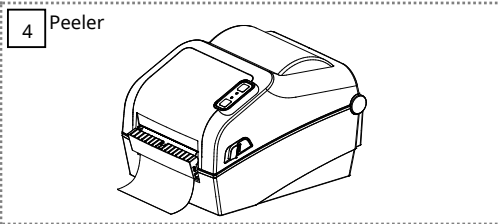
2 Peeler



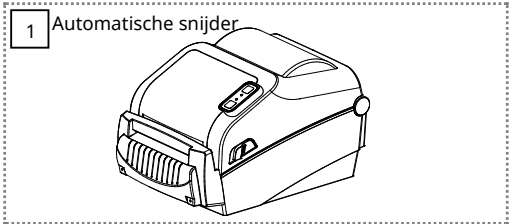
3 Peeler



4 Peeler



1 Automatische snijder





ADVARSEL OG FORSIGTIGHED

Beskrives som død, fysiske skader, alvorlige økonomiske tab og beskadigelse af data m.m., der kan påføres brugeren.



WAARSCHUWINGEN

Wordt beschreven als overlijden, lichamelijk letsel, ernstige financiële verliezen en schade aan gegevens enz. die aan de gebruiker kunnen worden toegebracht.

Tilslut ikke flere produkter til en enkelt eller defekt stikkontakt. Brug kun stikkontakt med jordforbindelse, der opfylder industristandarden. **Manglende overholdelse kan forårsage elektrisk stød eller brand.**



Brug kun autentiske produkter fra BDOLON. **Virksomheden yder ikke support eller salg ved skade eller andre kvalitetsproblemer, som eventuelle falske (eller renoverede) produkter kan påføre sig.**



Sluit niet meerdere producten aan op één stopcontact of op een defect stopcontact. Gebruik alleen gearde stopcontacten die voldoen aan de industriestandaard. **Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.**



Gebruik alleen authentieke producten van BDOLON. **Het bedrijf biedt geen ondersteuning na de verkoop voor beschadigde of andere kwaliteitsproblemen die kunnen optreden bij namaakproducten (of gereviseerde) producten.**



Ungå ad bøjle eller belast strømkablet for meget. Skud strømkablet helt ind i stikkontakten, så det ikke sidder løst. Sørg for at holde godt fast i kablet, når du tager det ud af stikkontakten. Fjern ikke strømkablet, mens produktet er i brug. **Manglende overholdelse kan forårsage elektrisk stød eller brand/musery.**



Hold småt tilbehør eller andet emballagemateriale væk fra små børn. Pas på: fare for kvælning. **Forhindre hindring af produktet kan medføre skader, som kan kræve akut lægehjælp.**



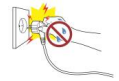
Buig of belast het netsnoer niet te veel. Zorg dat de stekker correct in het stopcontact zit. Trek altijd aan de stekker en niet aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact wilt halen. Verwijder het netsnoer niet terwijl het product in gebruik is. **Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.**



Houd kleine accessoires of ander verpakkingsmateriaal buiten het bereik van jonge kinderen. Let op: verstikkingsgevaar. **Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot verwondingen waarvoor dringend medische hulp nodig is.**



Hold større mængder væske væk fra strømkablet og stikkontakten. Hvis der er smurt stof på strømkablerne, skal du tørre dem af med en tør klud. **Manglende overholdelse kan forårsage elektrisk stød eller brand.**



Lad ikke produktet blive beskadiget af tunge genstande. **Manglende overholdelse kan forårsage elektrisk stød eller brand.**



Houd vloeistoffen uit de buurt van het netsnoer en het stopcontact. Reinig het netsnoer met een droge doek. **Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.**



Zorg ervoor dat het product niet wordt beschadigd door zware voorwerpen. **Als u zich niet aan de voorschriften houdt, kan dit leiden tot elektrische schokken of brand.**



Hvis produktet udsender en markelig lyd, en brændende lugt eller røg, skal du straks slukke for strømmen og tage strømkablet ud. Hvis produktet tabes eller beskadiges udvendigt, skal du straks slukke for strømmen og trække strømkablet ud. Udsæt ikke produktet for stød. **Dette kan medføre skader på produktet eller brand.**



Installer produktet i et godt ventileret område ved at holde det en vis afstand fra væggen. Hvis produktet installeres i varme miljøer, der er udsat for meget støv, fugt og temperaturudsving, eller hvis produktet udsættes for ekstrem brug kan printreren blive beskadiget. En stigning i den indre temperatur kan starte en brand. **Sørg for at kontakten ladeskædet for, hvis du er i tvivl om produktets placering.**



Alchet produkt vennevind geluk, en brandgeur of rook afgeeft, schadel dan onmiddellijk de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact. Als het product valt of de buitenkant beschadigd, schadel dan onmiddellijk de stroom uit en trek de stekker uit het stopcontact. **Stel het product niet bloot aan schokken. Dit kan schade aan het product of brand veroorzaken.**



Installeer het product in een goed geventileerde ruimte. Houd altijd enige afstand tot de muur. Als u het product installeert in bepaalde omgevingen die gevoelig zijn voor overmatig stof, vocht en temperatuurschommelingen of wanneer het product extreem wordt gebruikt, kan de printer beschadigd raken. Een verhoging van de kamertemperatuur kan brand veroorzaken. **Neem contact op met de plaats van aankoop als u niet zeker bent van de plaatsing van het product.**



Installer produktet på et fast sted for at forhindre, at det vælter. Når du flytter produktet, skal du slukke for strømmen og frakoble alle tilsluttede kabler, inklusive strømkablet. **Da det kan beskadige produktet.**



Du må aldrig selv adskille, reparere eller ændre produktet, da garantien da vil blive ugyldig. **Hvis reparation er nødvendig, skal du kontakte det oprindelige købssted.**



Installeer het product op een vaste locatie om te voorkomen dat het omvalt. Schakel tijdens het verplaatsen van het product de stroom uit en koppel alle aangesloten kabels los, inclusief het netsnoer. **Kabels kunnen tijdens het transport of de verplaatsing beschadigd raken.**



Demonteer, repareer of wijzig het product nooit zelfstandig, aangezien anders de garantie vervalt. **Als reparatie nodig is, neem dan contact op met de oorspronkelijke plaats van aankoop.**



Lad ikke fremmede substanser komme ind i produktet. Anbring ikke tunge genstande, væsker eller metaller på produktet. **Dette kan medføre skader på produktet eller brand.**



Hvis der er et problem med produktet, bedes du kontakte det oprindelige købssted eller besage BDOLONs hjemmeside på produktreparationssiden (www.bdolon.com).



Zorg ervoor dat er geen vreemde stoffen in het product terechtkomen. Plaats geen zware voorwerpen, vloeistoffen of metalen op het product. **Dit kan schade aan het product of brand veroorzaken.**

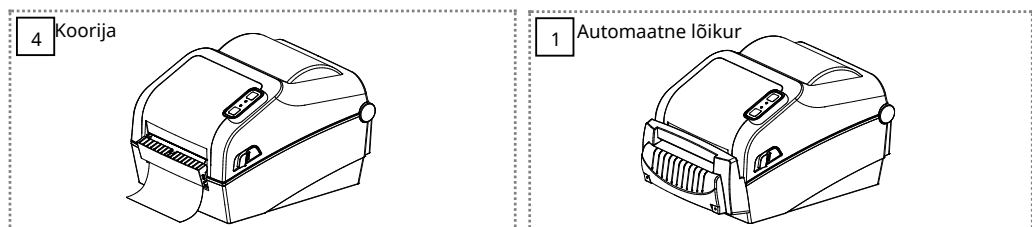
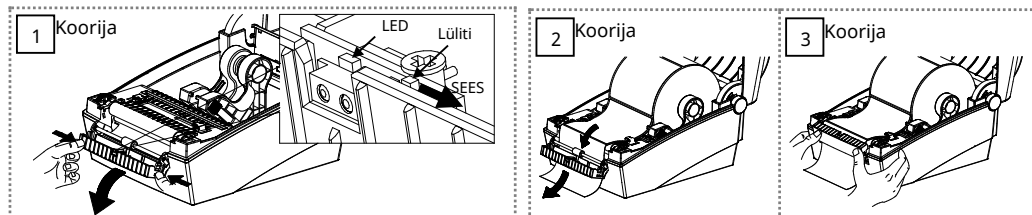
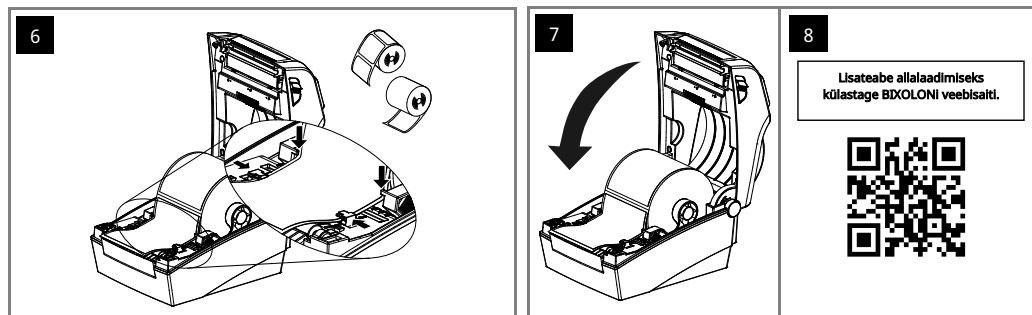
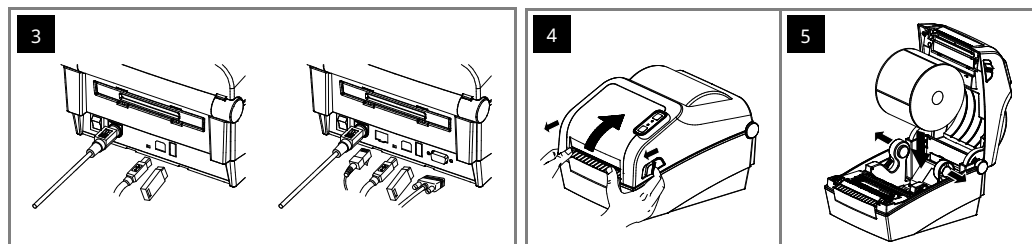
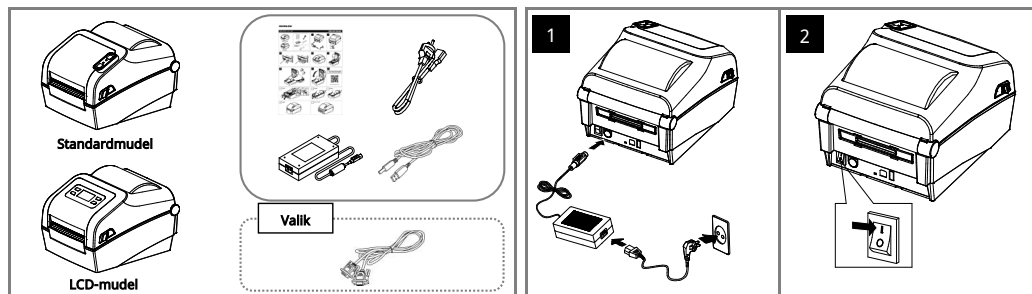


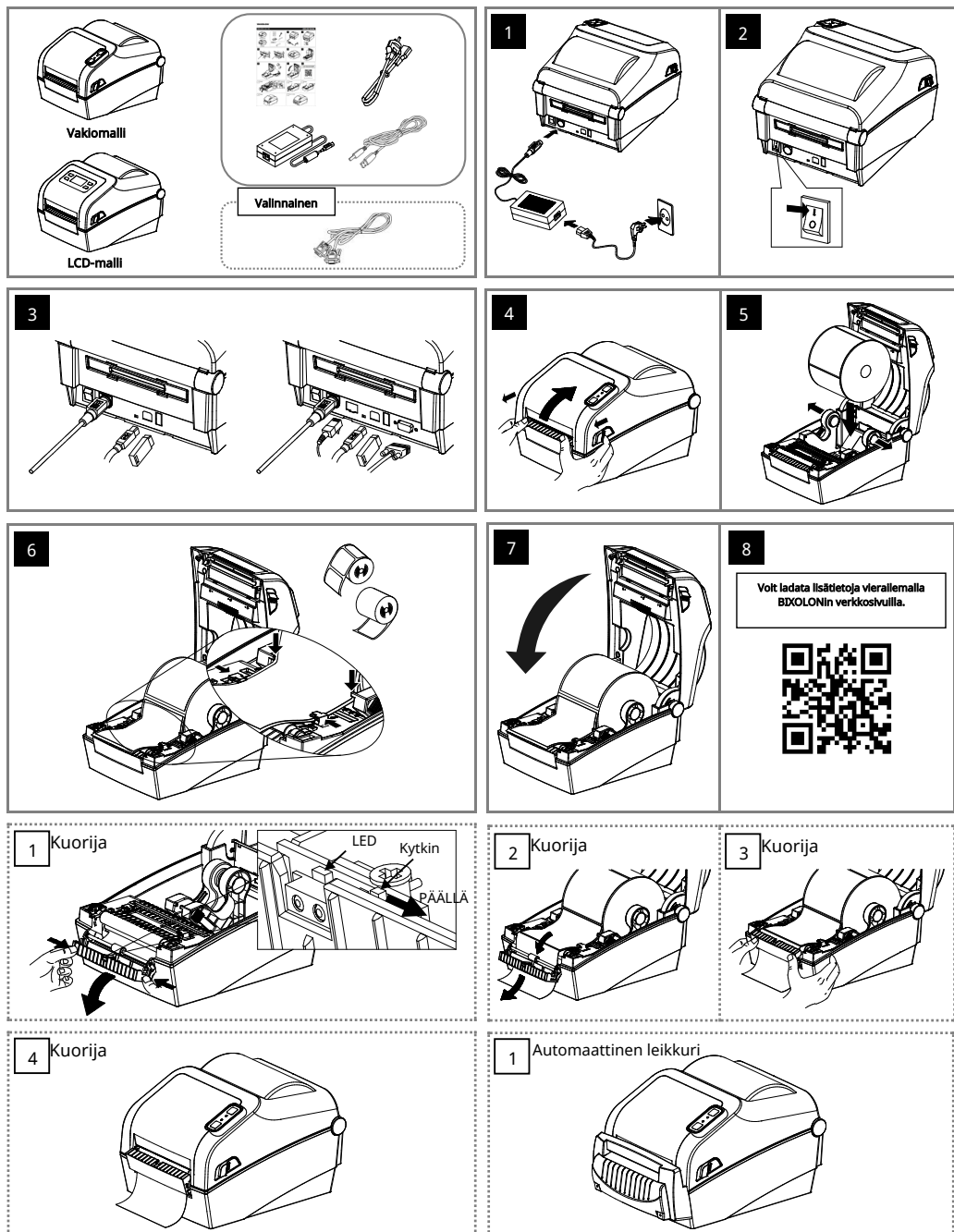
Als er een probleem is met het product, neem dan contact op met de oorspronkelijke plaats van aankoop of via de productreparatiepagina van de BDOLON-website (www.bdolon.com).



Danish

Dutch







HOIATUS JA ETTEVAATUST

Seda kirjeldatakse kui surma, kehavigastusi, tõsiseid rahalisi kaotusi, andmete kahjustamist jne, mida kasutaja võib põhjustada.

Ärge ühendage mitut toodet ühe võrgu pistikupesaga. Kasutage ainult tööstustandarditele vastavaid maadatud pistikupesasid. **Mittevastavus võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.**



Kasutage ainult autentseid BDXOLONi tooteid. **Ettevõtte ei paku müügilõigset tuge kahjustatud ega muude kvaliteediprobleemide korral, mis võivad tekkida võrkude (või taastatud) toodetel.**



Ärge painutage ega pingutage toitejuhet liigsest. Lükake toitejuhet kindlalt lõpuni pistikupesasse, et see lähi ei jääks. Hoidke juhet kindlalt kinni, kui eemaldate selle vooluvõrgust. Ärge eemaldage toitejuhet toote kasutamise ajal. **Mittevastavus võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.**



Hoidke väikesed tarvikud või muud pakematerjalid väikelestest eemal. Ettevaatust: lämbumisoht! **Toote vale käsitsemine võib põhjustada vigastusi, mis võivad vajada kiiret arstiabi.**



Hoidke liigsed vedelikud toitejuhtmest ja pistikupesast eemal. Kui toitejuhtmetele on määritud ainet, puhkige seda kuiva lapiga. **Mittevastavus võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.**



Ärge laske rasketel esemetel toodet kahjustada. **Mittevastavus võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.**



Kui toode eraldab kuumalähed hää, põlemisõhku või suitsu, lülitage kohe toode välja ja eemaldage toitejuhe. Kui toode kukub maha või selle väljapind on kahjustatud, lülitage kohe toode välja ja eemaldage toitejuhe. Ärge laske tootel põruda. **See võib kahjustada toodet või põhjustada tulekahju.**



Paigaldage toode hästi ventileeritavasse kohta, hoides seda kindlalt kaugusel seinast. Toote paigaldamine teatud keskkonnast, mis on alati liigse soojuse, niiskuse ja temperatuurilõikumise, võ toote aegumise kasutamise võivad printsi kahjustada. Sisemise temperatuuri tõus võib põhjustada tulekahju. Võite kindluse: ostukohaga ühendust, kui te pole toote paigutusse kindel.



Paigaldage toode kindlasse kohta, et vältida selle ümberminekut. Toote teisaldamisel lülitage toode välja ja lahutage kõik ühendatud kaablid, seadmed ja toitejuhe. **Kuna see võib toodet kahjustada.**



Ärge kunagi võtke toodet iseseisvalt lahti, parandage ega muutke seda, kuna garantii kaotab kehtivuse. **Kui remont on vajalik, võtke ühendust algse ostukohaga.**



Ärge laske võrkehadel tootesse sattuda. Ärge asetage tootele raskest esemeid, vedelikke ega metalle. **See võib kahjustada toodet või põhjustada tulekahju.**



Kui tootega on probleeme, võtke ühendust algse ostukohaga või BDXOLONi veebisaidil toote remondilehe kaudu (www.bdxolon.com).



VAROITUS JA HUOMIO

Kuuaa kuolemaa, füüsiisi vammoja, vakavia taloudellisia menetyksiä, tietovahinkoja jne., joita käyttäjälle voi aiheutua.



Älä liitä useita tuotteita samaan tai valiiseen pistoraasiain. Käytä vain alan standardin mukaisia maadottettuja pistoraasioita. **Määräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Käytä vain aitoja BIXOLON-tuotteita. **Yritys ei tarjoa myynnin jälkeistä tukea vahingoissa tai muissa laatuongelmissa, joita väärennetyille (tai kunnostetuille) tuotteille voi aiheutua.**



Älä taiputa tai kiristä virtajohtoa liiaksi. Työnä viraajotto tavalliseen kokoonan pistoraasiain, jotta se ei jää liipaksi. Varmista, että pidet tuuksti kiinni johdosta, kun irrotat sen pistoraasiain. Älä irrota virtajohtoa, kun tuote on käytössä. **Määräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Pida pientä tarvikkeita tai muu pakkausmateriaali poissa pienten lasten ulottuvilla. Varo: tulehtumisoht! **Tuotteen virheellinen käsitely voi aiheuttaa vammoja, joita saattavat vaatia kirurgilist lääkärin hoitoa.**



Pida ylimääräiset nesteet kaukana virtajohtosta ja pistoraasiain. Jos virtajohtoihin on tahrinutunut aineita, pyyhi se pois kuivalla liinalla. **Määräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Älä anna painavien esineiden vahingoittaa tuotetta. **Määräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.**



Jos tuotteesta kuuluu outoa ääntä, palavaa hajua tai savua, katkeaise virta välittömästi ja irrota virtajohto. Jos tuote putoaa tai sen ulkopinta vaurioituu, katkeaise virta välittömästi ja irrota virtajohto. Älä astuta tuotetta skulle. **Tämä voi aiheuttaa vahinkoa tuotteelle tai tulipalon.**



Asenna tuote hyvin tuuletettuun tilaan ja älä se telyä esitaytely seistä. Tuotteen asentaminen tietyn ympäristöön, josta toot etäällä kuumuudelle, niiskusele ja lämpötilavahingutele, tai tuotteen asentaminen äärimääräisen käyttöön voi vahingoittaa tuotetta. Sooleen lämpötilan nousu voi aiheuttaa tulehust. **Määräysten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumist.**



Asenna tuote kiinteään paikkaan, jotta se ei pääse kaatumaan. Kun siirät tuotetta, katkeaise virta ja irrota kaikki liitetty kaapeli, myös virtajohto. **Koska se voi vahingoittaa tuotetta.**



Älä koskaan pura, korjaa tai muuta tuotetta itsenäisesti, sillä takuu raukeaa. **Jos korjaus on tarpeen, ota yhteyttä alkuperäiseen ostopaikkaan.**



Älä päästä tuotteeseen mitään vieraita aineita. Älä aseta tuotteen päälle raskaita esineitä, nesteitä tai metalleja. **Tämä voi aiheuttaa vahinkoa tuotteelle tai tulipalon.**



Jos tuotteessa on ongelmia, ota yhteyttä alkuperäiseen ostopaikkaan tai BDXOLONi verkkoosvuston tuotekorjaussivun kautta (www.bdxolon.com).

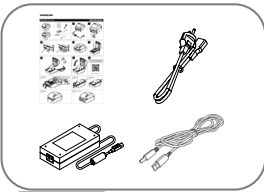




Modèle Standard



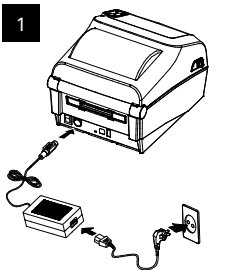
Modèle LCD



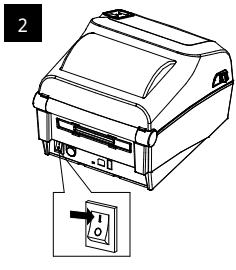
Opción



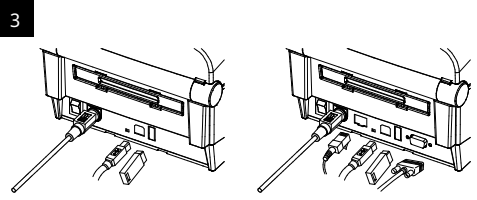
1



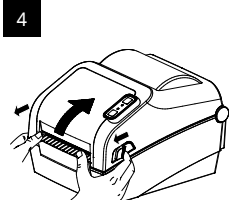
2



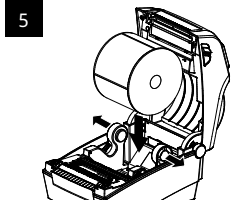
3



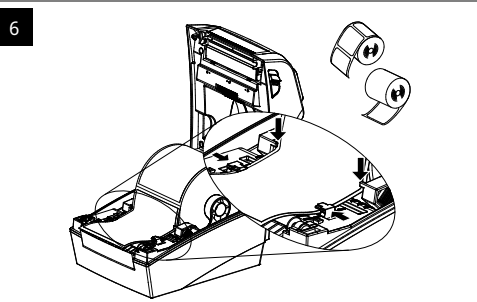
4



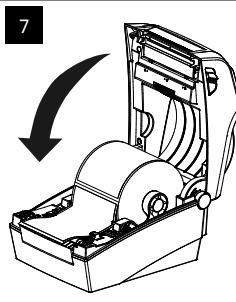
5



6



7

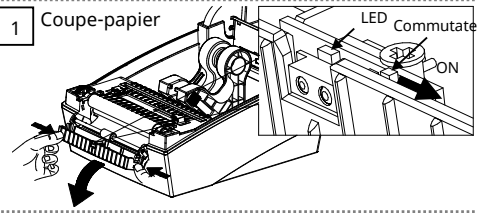


8

Pour obtenir plus d'informations, consultez le site web de BIXOLON.

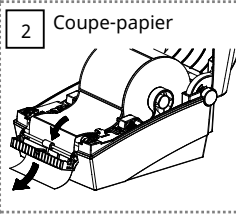


1 Coupe-papier

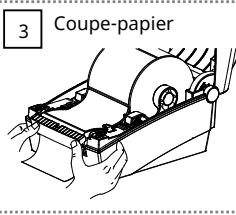


LED Commutateur

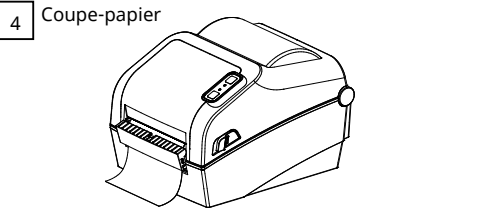
2 Coupe-papier



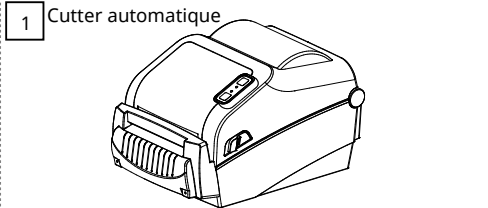
3 Coupe-papier



4 Coupe-papier



1 Cutter automatique

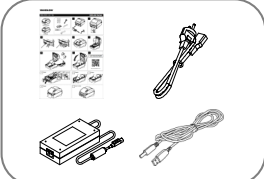




Standardmodell



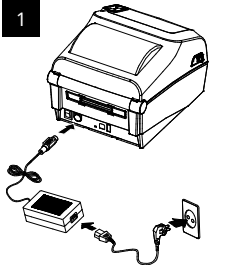
LCD-Modell



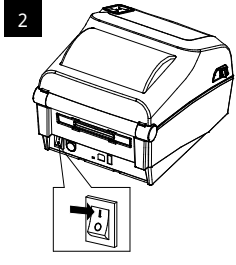
Option



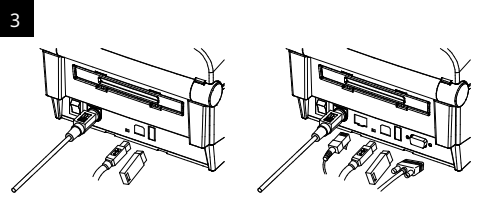
1



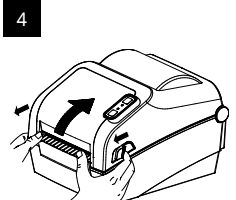
2



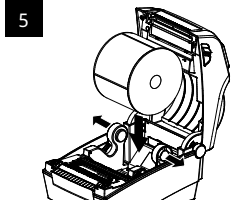
3



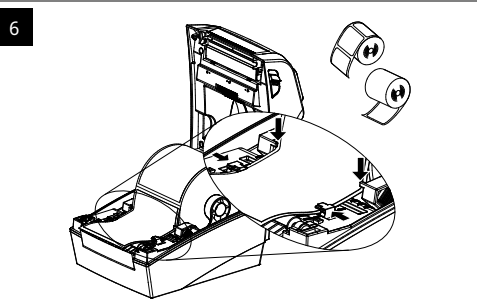
4



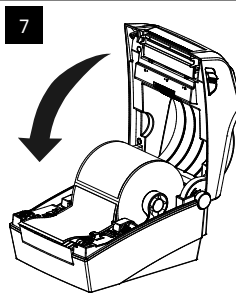
5



6



7

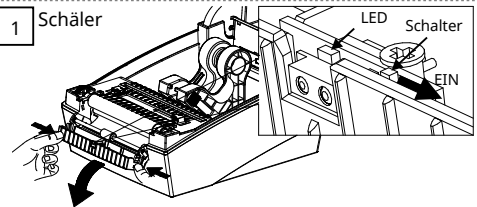


8

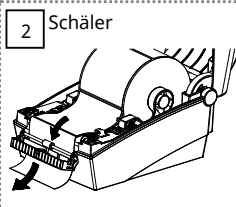
Um weitere Informationen herunterzuladen, besuchen Sie bitte die Website von BIXOLON.



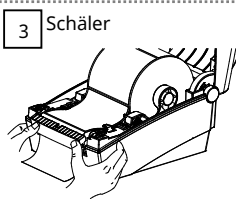
1 Schäler



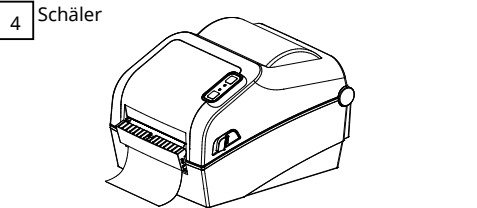
2 Schäler



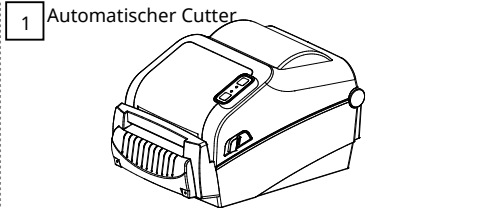
3 Schäler



4 Schäler



1 Automatischer Cutter





AVERTISSEMENT ET MISE EN GARDE

Cela indique qu'il existe un risque de mort, de blessures corporelles, de pertes financières graves, de dommages aux données, etc. pour l'utilisateur.

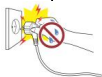
Ne branchez pas plusieurs appareils sur une même prise de courant ou sur une prise défectueuse. N'utilisez que des prises de courant avec mise à la terre conformes aux normes industrielles. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Ne tirez pas ou ne tendez pas de manière excessive le cordon d'alimentation. Enroulez fermement le cordon d'alimentation à fond dans la prise de courant pour éviter qu'il ne se détache. Veillez à bien tenir le cordon lorsque vous le débranchez de la prise de courant. Ne retirez pas le cordon d'alimentation lorsque le produit est en cours d'utilisation. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Tenez les liquides à l'écart du cordon d'alimentation et de la prise de courant. Si vous devez nettoyer le cordon d'alimentation, utilisez un chiffon sec. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Si le produit émet un son étrange, une odeur de brûlé ou de la fumée, désassemblez immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation. Si le produit tombe ou si présente des signes de dommages, désassemblez immédiatement et débranchez le cordon d'alimentation. **Ne sauvez pas le produit de choc. Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Installez le produit dans un endroit fixe pour éviter qu'il ne bascule. Lorsque vous déplacez le produit, mettez-le hors tension et débranchez tous les câbles. **Le non-respect de cette consigne peut endommager le produit.**



Ne laissez pas de substances étrangères pénétrer dans le produit. Ne placez pas d'objets lourds, de liquides ou de métaux sur le produit. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Utilisez uniquement des produits d'origine BIXOLON. L'entreprise ne fournira pas de service après-vente pour les dommages ou autres problèmes de qualité causés par l'utilisation de produits contrefaits (remis à neuf).



Gardez les petits accessoires ou autres matériaux d'emballage hors de portée des jeunes enfants. Attention : risque d'étouffement. **Une mauvaise manipulation du produit peut entraîner des blessures, qui nécessitent l'intervention urgente d'un médecin.**



Veillez à ce que le produit ne soit pas endommagé par des objets lourds. **Le non-respect de cette consigne peut causer un choc électrique ou un incendie.**



Installez le produit dans un endroit bien ventilé en le maintenant à une certaine distance du mur. L'installation du produit dans certains environnements (sujets à la poussière, à l'humidité et aux variations de température extrêmes) ou l'utilisation extrême du produit peuvent endommager l'imprimante. Une augmentation de la température interne peut provoquer un incendie. **Veillez à contacter le lieu d'achat si vous n'êtes pas sûr de l'emplacement du produit.**



Ne tentez jamais de démonter, réparer ou modifier le produit vous-même, sous peine d'annuler la garantie. **Si une réparation est nécessaire, contactez votre revendeur.**



En cas de problème avec le produit, veuillez contacter le lieu d'achat d'origine ou la page de réparation des produits du site web de BIXOLON (www.bixolon.com).



WARNUNG & VORSICHTSMAßNAHMEN

Durch Nichtbeachtung der nachstehenden Hinweise kann es zu Datenschutz, Vermögensschäden, schweren Personenverletzungen oder tödlichen Unfällen kommen.

Schließen Sie nicht mehrere Produkte an eine einzige fehlerhafte Steckdose an. Verwenden Sie nur geerdete Steckdosen, die den Industriestandards entsprechen. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Biegen oder belasten Sie das Netzkabel nicht übermäßig. Stecken Sie das Netzkabel fest in die Steckdose, damit es nicht lose ist. Achten Sie darauf, das Kabel festzuhalten, wenn Sie es von der Steckdose nehmen. Entfernen Sie das Netzkabel nicht, während das Produkt verwendet wird. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Halten Sie übermäßige Flüssigkeiten vom Netzkabel und der Steckdose fern. Wenn die Netzkabel verschmiert sind, wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Wenn das Produkt ein seltsames Geräusch, Brandgeruch oder Rauch abgibt, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Wenn das Produkt fallen gelassen oder äußerlich beschädigt wird, schalten Sie es sofort aus und ziehen Sie das Netzkabel ab. Setzen Sie das Produkt keinen Stellen aus. **Dies könnte zu Schäden am Gerät oder zu einem Brand führen.**



Installieren Sie das Produkt an einem festen Ort, um ein Umkippen zu verhindern. Wenn Sie das Produkt bewegen wollen, schalten Sie es aus und trennen Sie alle angeschlossenen Kabel, einschließlich des Netzkabels. **Andernfalls kann dies das Produkt beschädigen.**



Lassen Sie keine Fremdstoffe in das Produkt eindringen. Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Flüssigkeiten oder Metalle auf das Produkt. **Dies könnte zu Schäden am Produkt oder einem Brand führen.**



Verwenden Sie nur authentische Produkte von BIXOLON. Das Unternehmen bietet keinen Support für beschädigte oder sonstige Qualitätsprobleme, die bei gefälschten (oder generell überhöhten) Produkten nach dem Kauf auftreten können.



Halten Sie kleine Zubehörteile oder andere Verpackungsmaterialien von kleinen Kindern fern. Achtung: Erstickungsgefahr. **Eine unsachgemäße Handhabung des Produkts kann zu Verletzungen führen, die möglicherweise dringende medizinische Maßnahmen erfordern.**



Lassen Sie das Produkt nicht durch schwere Gegenstände beschädigen. **Eine Nichtbeachtung kann zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen.**



Installieren Sie das Produkt in einem gut belüfteten Bereich und halten Sie einen gewissen Abstand zur Wand. Wenn Sie das Produkt bestimmten Umgebungsbedingungen (wie übermäßigem Staub, Feuchtigkeit, oder Temperaturschwankungen) aussetzen, oder es einem häufigen Kontakt ausgesetzt werden. **Die Zunahme der internen Temperatur kann einen Brand auslösen. Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn Sie sich bezüglich der Produktplatzierung nicht sind.**



Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie das Produkt niemals selbstständig, da andernfalls die Garantie erlischt. **Wenn eine Reparatur erforderlich ist, wenden Sie sich an die ursprüngliche Verkaufsstelle.**



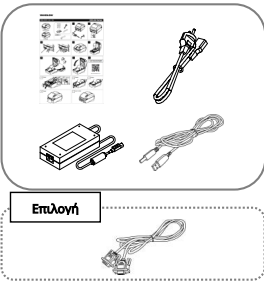
Wenn es ein Problem mit dem Produkt gibt, wenden Sie sich bitte an die ursprüngliche Verkaufsstelle oder über die Produktreparaturseite der BIXOLON-Website (www.bixolon.com).





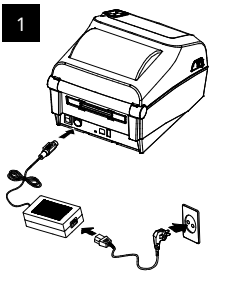
Βασικό μοντέλο

Μοντέλο LCD

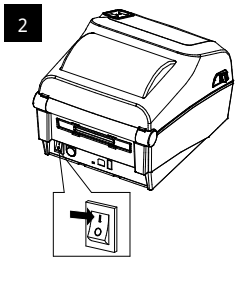


Επιλογή

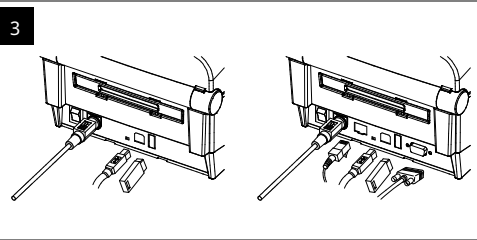
1



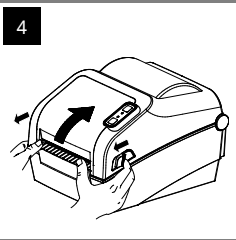
2



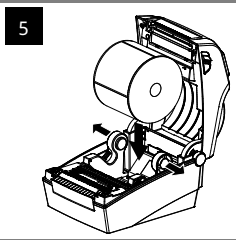
3



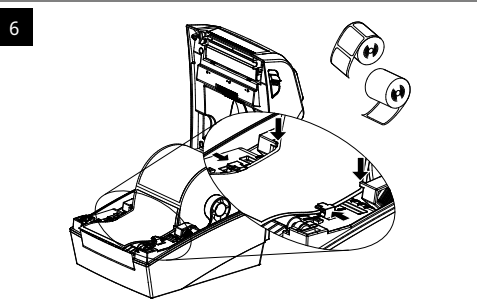
4



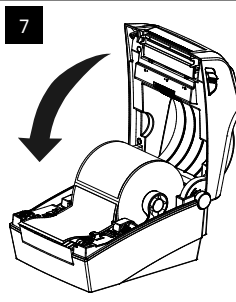
5



6



7

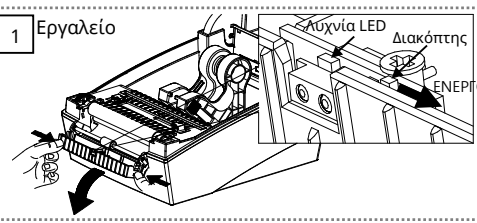


8

Για λήψη περισσότερων πληροφοριών, επισκεφτείτε τον ιστότοπο της BIXOLON.

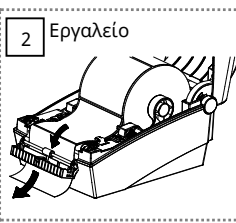


1 Εργαλείο

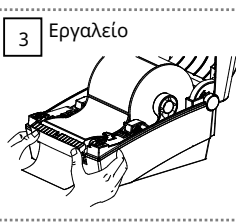


Λύχνια LED
Διακόπτης
ΕΝΕΡΓΙΟ

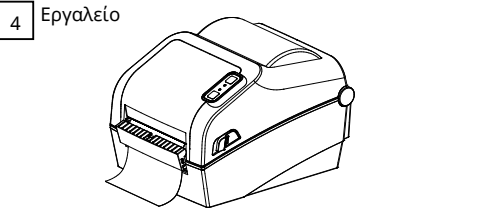
2 Εργαλείο



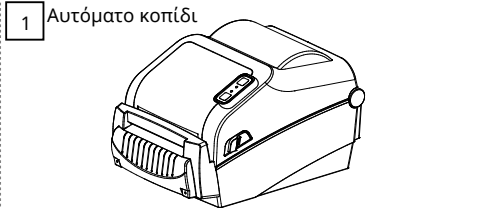
3 Εργαλείο

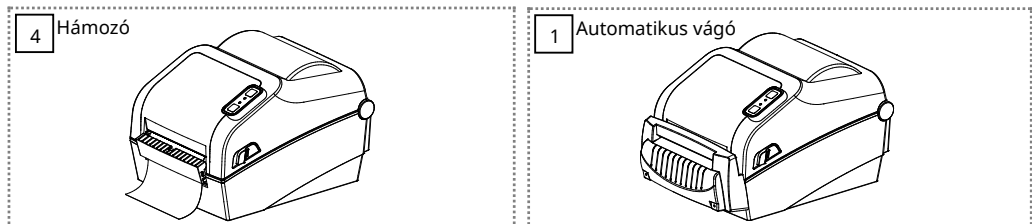
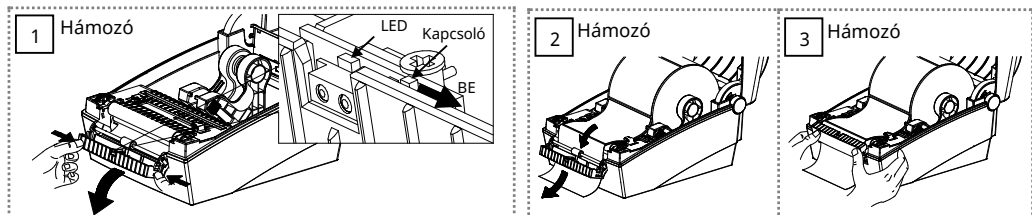
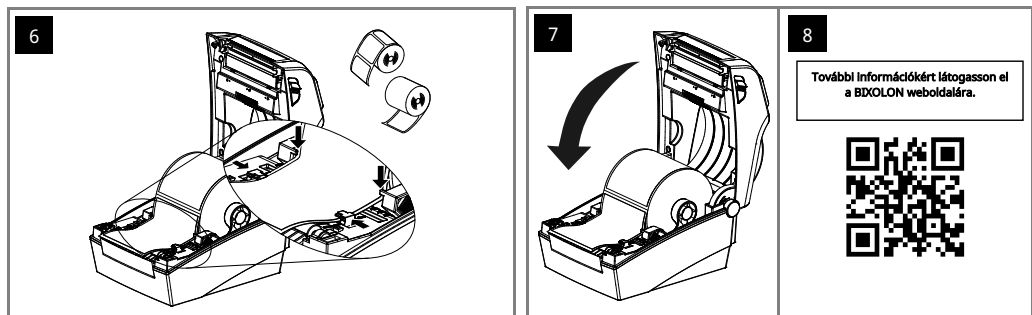
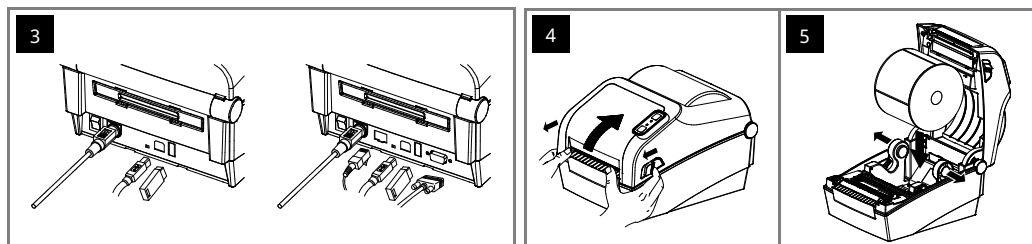
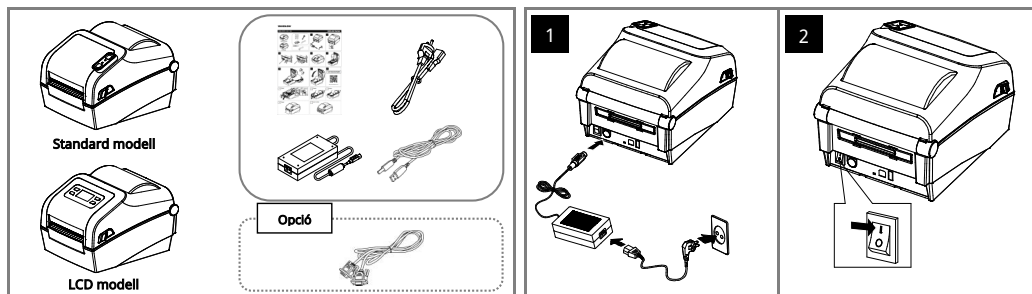


4 Εργαλείο



1 Αυτόματο κοπίδι





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ

Περιγράφεται ως θάνατος, σωματικοί τραυματισμοί, σοβαρές οικονομικές απώλειες και ζημιές σε δεδομένα κ.λπ. που μπορεί να προκληθούν στον χρήστη.



FIGYELMEZTETÉS ÉS VIGYÁZAT

A felhasználónak okozott halál, testi sérülés, súlyos pénzügyi veszteség, adatkárosodás stb.

Μη συνδέετε ποτέ προϊόντα σε μία μόνο πρίζα ή σε μια ελαττωματική πρίζα. Χρησιμοποιείτε μόνο γεωμετρικές πρίζες οι οποίες πληρούν τα βιομηχανικά πρότυπα. **Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.**



Χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά προϊόντα της BDXOLON. **Η εταιρεία δεν θα παρέχει υποστήριξη μετά την πώληση για προϊόντα τα οποία έχουν καταστραφεί ή άλλα ζητήματα προέχοντα που συνδέονται με προϊόντα από τρίτους (ή ανακατασκευασμένα) προϊόντα.**



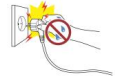
Μη λυγίζετε ή καταπιείτε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος. Πότιστε με σαφές νερό το καλώδιο ρεύματος μετά τέρμα στην πρίζα, καθώς δεν πρέπει να είναι χαλαρό. Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε καλά το καλώδιο όταν το κρατάτε από την πρίζα. **Μην αφήσετε το καλώδιο ρεύματος ενάντια το προϊόν βλάπτοντας σε χρήση. Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.**



Διατηρείτε τα μικρά αερασιά ή άλλα υλικά συνεχιστάς μακριά από μικρά παιδιά. Προσοχή! Ο αερισμός του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς οι οποίοι ενδέχεται να απαιτούν επείγουσα ιατρική βοήθεια.



Κρατήστε μεγάλες ποσότητες υγρών μακριά από το καλώδιο ρεύματος και την πρίζα. Σε περίπτωση που επαφίκε κάποια ουσία στα καλώδια ρεύματος, ακουσίστε με ένα στεγνό πανί. **Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.**



Μην επιτρέψετε καταστροφή του προϊόντος από βαριά αντικείμενα. **Η μη συμμόρφωση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.**



Εάν το προϊόν εκτελείται πέρα από την μιστή κάθισμα ή καρέ, αποσυναρμολογήστε αμέσως το ρεύμα και αποσυνδέστε το από τον ρεύμα. Σε περίπτωση πτώσης του προϊόντος ή φθοράς του εξοπλισμού περιβάλλοντος, αποσυναρμολογήστε αμέσως το ρεύμα και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. **Μην υπερβείτε τον χρόνο εργασίας. Εάν τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή πυρκαγιά.**



Εγκαταστήστε το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο διατηρώντας το σε συγκεκριμένη απόσταση από τον τοίχο. Η εγκατάσταση του προϊόντος σε ανακωμική περιβάλλοντα το οποίο είναι αναρτημένο σε υπερβολικά σπάνι, υγρασία και βροχιακές θερμοκρασίες ή η κατάληψη του προϊόντος σε θερμά ρεύμα μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον αερισμό. Μια αλλαγή στην αερισμό θερμοκρασία μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά. **Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε το οποίο είναι από το οποίο απορρίπτεται το προϊόν εάν δεν είναι σίγουρο για την καταλληλότητά του.**



Εγκαταστήστε το προϊόν σε σταθερή θέση προς ασφαλή λειτουργία αναρτήσης του. Όταν μετακινείτε το προϊόν, αποσυναρμολογήστε το ρεύμα και αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου ρεύματος. **Κάνε τέτοιο μπορεί να βλάψει το προϊόν.**



Μην αποσυναρμολογείτε, επεξεργάζεστε ή τροποποιείτε ποτέ από μόνοι σας το προϊόν, καθώς η εγγύηση θα καταστεί άκυρη. **Όταν απαιτείται επισκευή, επικοινωνήστε με το κατάστημα στο οποίο πραγματοποιήσατε την αγορά.**



Μην αφήσετε να αιωρούνται έλικες ουσίες στο προϊόν. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα, υγρά ή μεταλλικά πάνω στο προϊόν. **Κάνε τέτοιο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν ή πυρκαγιά.**



Εάν υπάρχει πρόβλημα με το προϊόν, επικοινωνήστε με το κατάστημα με το οποίο αγοράσατε το προϊόν ή με τη सेवाลูกค้า επισκευής προϊόντων του καταστήματος BDXOLON (www.bdxolon.com).



Ne csatlakoztasson több terméket egyetlen vagy hibás konnektorhoz. Csak az ipari szabványnak megfelelő konnektorok használjanak. **A nem megfelelő elektromos csatlakozásokat áramütést vagy tüzet okozhat.**



Csak a BDXOLON hiteles termékeit használja. **A vállalat nem nyújt előadás utáni támogatást hamisított (vagy feljuttatott) termékek esetén felmerülő termékserülés vagy egyéb minőségi problémák miatt.**



Ne hajlítsa meg vagy ne feszítse meg túlzottan a tápkábelt. Belső rugalmas nyújtás be teljesen a tápkábelt a konnektorba, nehogy meglegyszer. Ügyeljen arra, hogy szorosan tartsa a kábelt, amikor kihúzza a konnektorból. Ne húzza ki a tápkábelt, amely a termék használatában van. **A nem megfelelő elektromos csatlakozásokat áramütést vagy tüzet okozhat.**



A kis tartozékokat vagy egyéb csomagolóanyagokat tartsa távol a kisgyermektől. Vigyázzon: Fulladásveszély! **A termék helytelen használata olyan sérüléseket okozhat, amelyek sürgős orvosi ellátást igényelhetnek.**



Tartsa távol a tűzoltó mennyiségű folyadékokat a tápkábeltől és a konnektortól. Ha anyag került a tápkábelekre, törölje le száraz ruhával. **A nem megfelelő elektromos csatlakozásokat áramütést vagy tüzet okozhat.**



Ne hagyja, hogy a terméket nehéz tárgyak károsítsák. **A nem megfelelő elektromos csatlakozásokat áramütést vagy tüzet okozhat.**



Ha a termék furcsa hangot bocsát ki, éles szaga van vagy füstöl, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt. Ha a terméket legfeljebb, vagy a külsőre megcsúsz, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt. Ne tegye ki a terméket (tűzvesztés). **Ez a termék károsodását vagy tüzet okozhat.**



Telepítse a terméket jól szellőző helyen, a külső távolról a falról. A termék olyan környezetben történő telepítése, amelyben tüzet okozhat, nem megfelelő és károsodást okozhat. Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol tüzet okozhat. **Ne távolítsa el a terméket a falról, fordítson a vásárlási helyhez.**



Rögzített helyre telepítse a terméket, hogy megakadályozza a felborulást. A termék megakadályozza a kapcsolást a készüléket, és húzza ki az összes csatlakozást kábelt, belsőre a tápkábelt is. **Ugyanaz a károsodás a terméket.**



Soha ne szerelje szét, ne javítsa vagy módosítsa a terméket önállóan, mert a jótállás érvényét veszti. **Ha javításra van szükség, forduljon az eredeti vásárlási helyhez.**

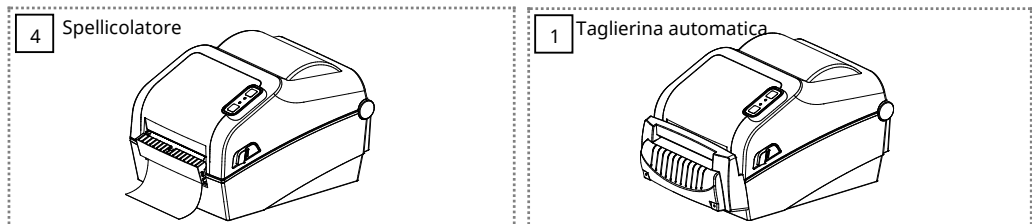
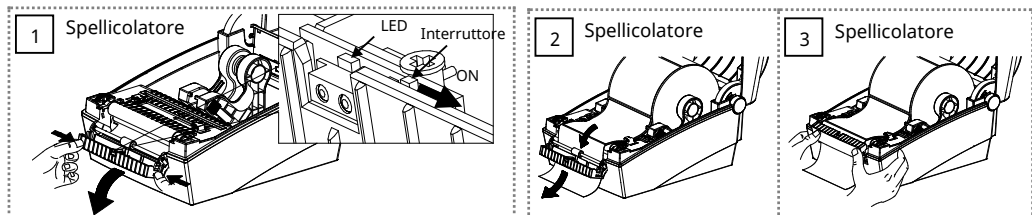
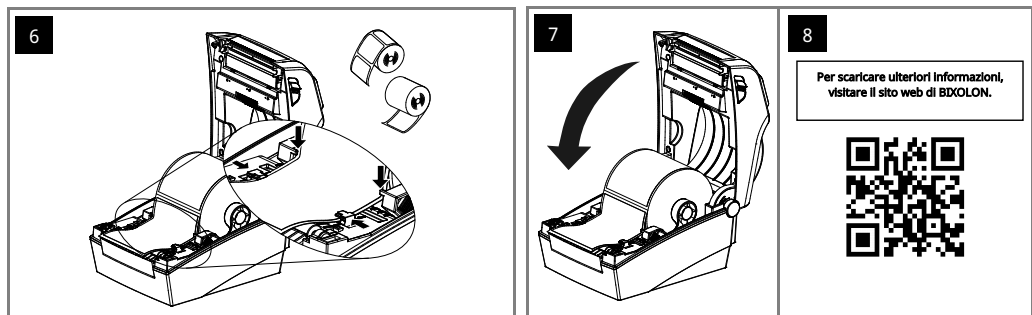
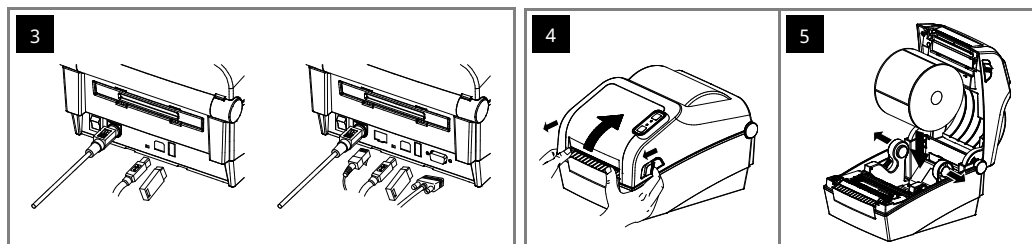
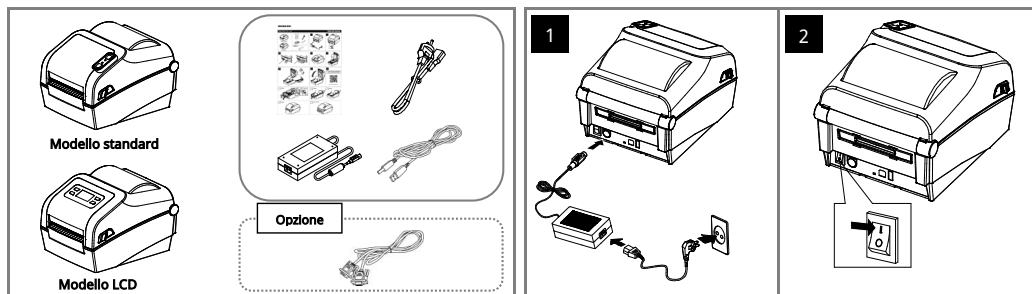


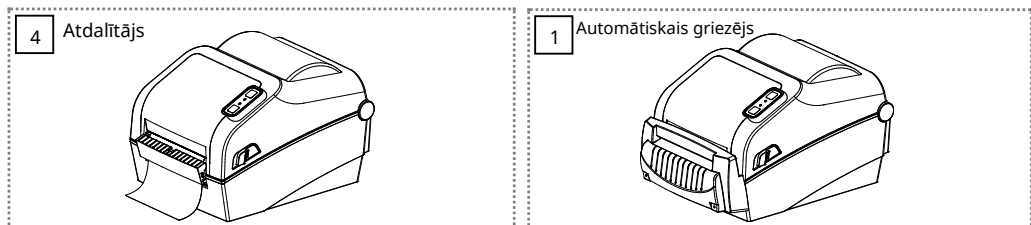
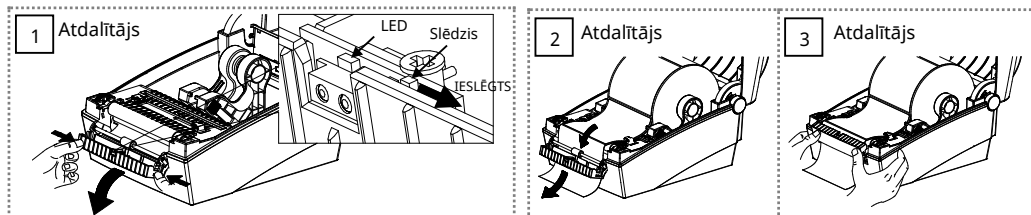
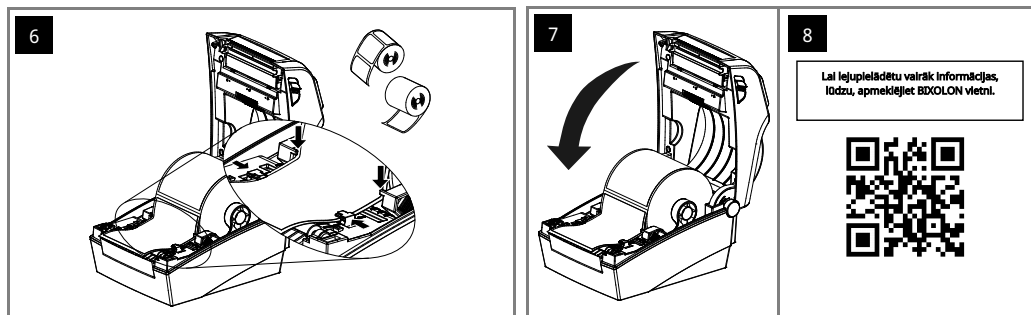
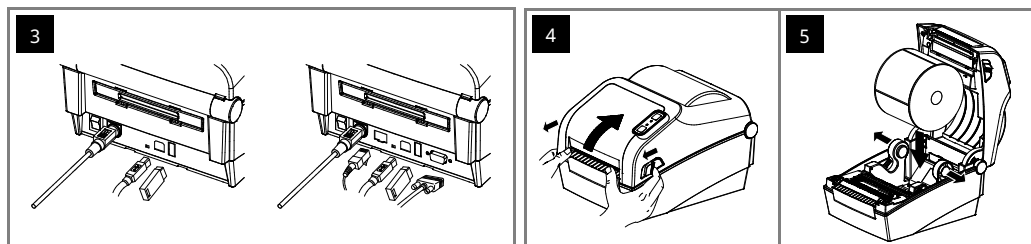
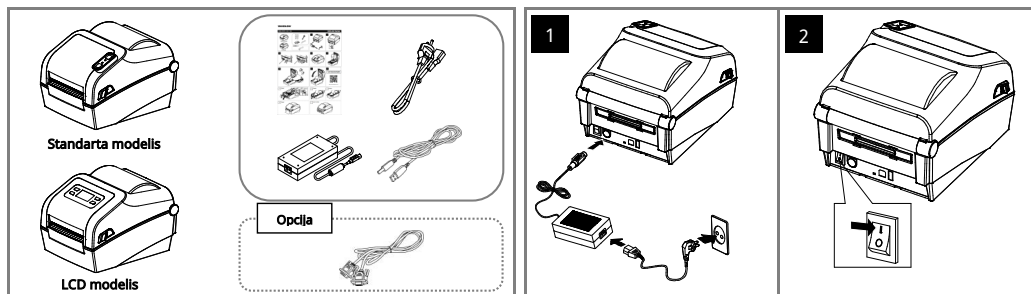
Ne engedje, hogy a termékbe idegen anyag kerüljön. Ne helyezzen nehéz tárgyakat, folyadékokat vagy fémeket a termékre. **Ez a termék károsodását vagy tüzet okozhat.**



Ha a termékkel probléma merül fel, kérjük, forduljon a vásárlási helyhez vagy keresse fel a BDXOLON weboldalának termékjavítási oldalát (www.bdxolon.com).



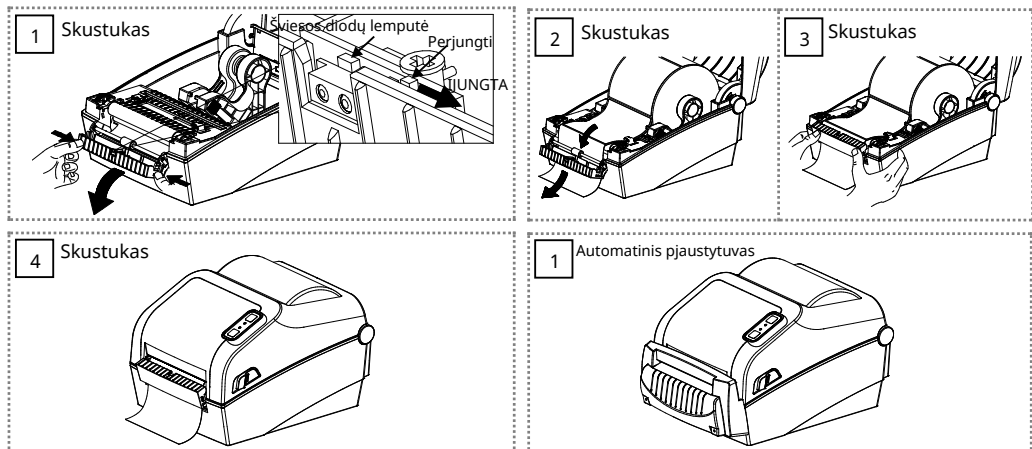
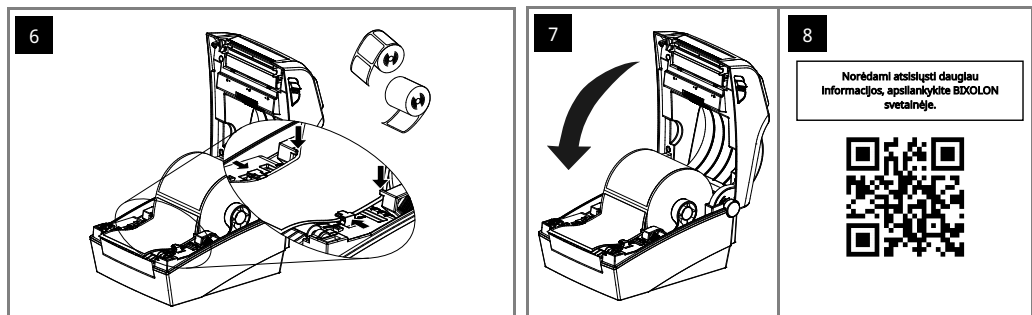
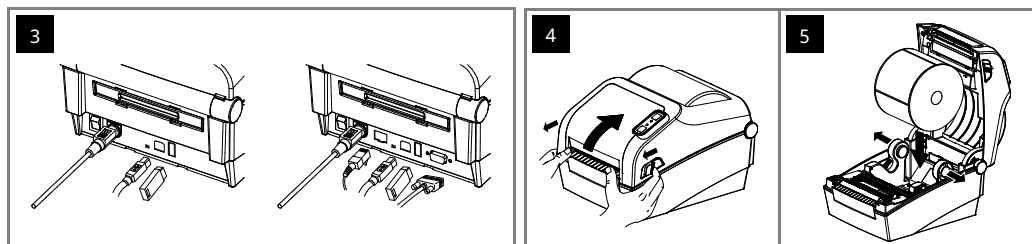
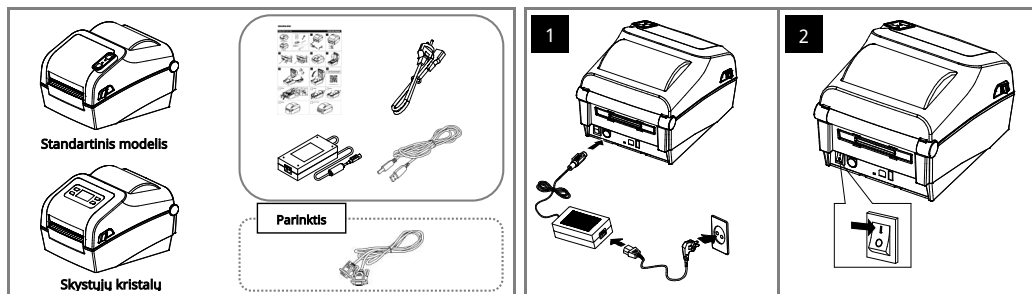


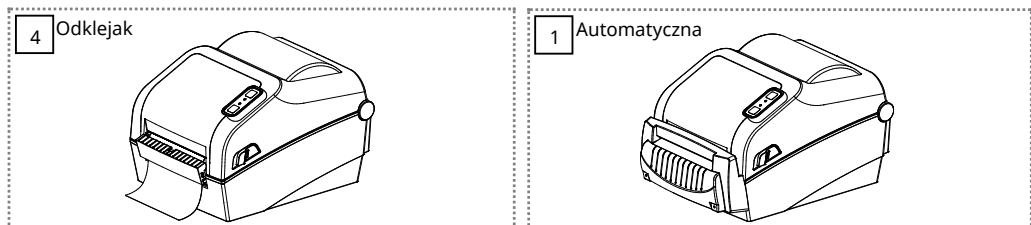
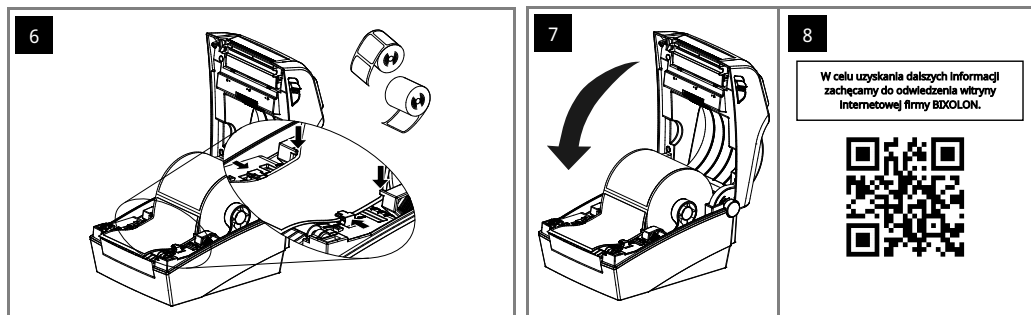
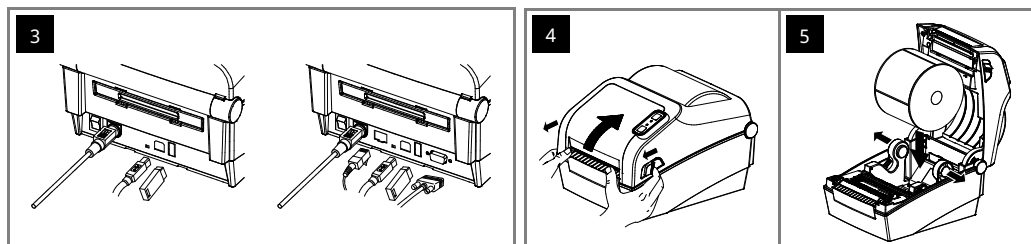
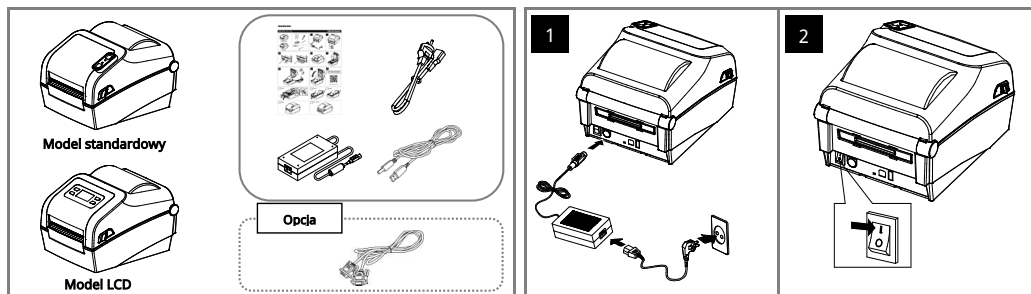




Nozīmē nāvi, traumas, nopietnus finansiālus zaudējumus, datu bojājumus u.c., kas var tikt nodarīti lietotājam.









ĮSPĖJIMAI IR PERSPĖJIMAI

Apibūdinama kaip naudotojo mirtis, fiziniai sužalojimai, dideli finansiniai nuostoliai, dūmų ir sugadinimas ir kt.

Prie vieno maitinimo lizdo neprijunkite kelių gaminių, arba nejunkite jų, jei lizdas yra sugedęs. Naudokite tik įžemintus elektros lizdus, atitinkančius pramonės standartą. **Neatitiktumas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.**



Naudokite tik autentiškus BIXOLON gaminius. Įmonė neteikia pagalbos po pardavimo dėl sugadinimų ar kitų kokybės problemų, su kuriomis gali susidurti pabrūti (arba atnaujinti) gaminiai.



Pernelyg nelenkite ir neįtemkite maitinimo laido. Saugiai įstumkite maitinimo laidą iki galo į maitinimo lizdą, kad jis neatsilaisvintų. Atjungdami laidą nuo maitinimo lizdo būtinai tvirtai laikykite jį už laido. Neišimkite maitinimo laido, kol gaminys nustos įkaisti. **Neatitiktumas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.**



Mažius priedus ar kitas pakavimo medžiagas laikykite atokiau nuo mažų vaikų. Saugokitės: pavojus užspringti. **Neatitiktimas galėtų sukelti gaisrą, sužalojimus, tūli gal tiktai skubiai kreiptis į gydytoją.**



Saugokitės, kad prie maitinimo laido ir lizdo nepateiktų skysčių. Jei ant maitinimo laido pateko medžiagos, nuvalykite sausu skudurėliu. **Neatitiktumas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.**



Neleiskite, kad gaminį pažeistų sunkūs daiktai. **Neatitiktumas gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.**



Jei gaminyje skleidžia keistą garą, degutį kvapą arba dūmus, nedelsdami išjunkite maitinimą ir atjunkite maitinimo laidą. Jei gaminyje nuvėlio arba lyso pažėstąs šilumą, nedelsdami išjunkite maitinimą ir atjunkite maitinimo laidą. Neleiskite produktui patirti smūgių. **Dėl to gali būti pažeistas gaminyje arba kiti gaisras.**



Gaminį montuokite gerai vėdinamoje vietoje, laikydamiesi tam tikrų atstumo nuo sienos, įėjimo gaminių tam tikrose vietose, kuriose yra per didelis dulkių, dūmų ir temperatūros sąvairų, keičiasi, arba naudojant gaminių elektros maitinimo šaltinius, sukuriant visą kitą sugadinimą. Vidinių sąrašų, pildomųjų temperatūrų gali sukelti gaisrą. **Įdomiai išpažinti! Piktumo vieta, jei nesate šio dėl produkto patalimo.**



Gaminį sumontuokite fiksuotoje vietoje, kad jis neapvirėtų. Judindami gaminį, išjunkite maitinimą ir atjunkite visus prijungtus kabelius, įskaitant maitinimo laidą. **Kita atveju, tai gali sugadinti gaminį.**



Niekada savarankiškai neardykite, neremontuokite ir nemodifikuokite gaminių, nes garantija nustos galioti. **Jei reikia atlikti remontą, kreipkitės į pirminę pirkimo vietą.**



Neleiskite jokioms pašalinėms medžiagoms patekti ant produkto. Ant gaminių nedėkite sunkių daiktų, skysčių ar metalų. **Dėl to gali būti pažeistas gaminyje arba kiti gaisras.**



Jei su gaminiu kyla problema, kreipkitės į pirminę pirkimo vietą arba į BIXOLON svetainės gaminių remonto puslapį (www.bixolon.com).



OSTRZEŻENIE I PRZESTROGA

Sygnalizuje niebezpieczeństwo śmierci, obrażeń fizycznych, poważnych strat finansowych, uszkodzenia danych itp. dla użytkownika.

Nie podłączaj wielu urządzeń do jednego gniazdka zasilania lub do wadliwego gniazdka zasilania. Należy używać wyłącznie uziemionych gniazdek elektrycznych spełniających normy branżowe. **Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Należy używać wyłącznie oryginalnych produktów firmy BIXOLON. Firma nie zapewnia wsparcia posprzedażowego w przypadku uszkodzeń lub innych problemów związanych z urządzeniami, które mogą wystąpić w przypadku podrzynanych (lub regenerowanych) produktów.



Nie należy nadmiernie zginąć ani naciskać przewodu zasilającego. Przewód zasilający należy włożyć do końca do gniazdka, aby nie porwał się. Podczas odłączania przewodu od gniazda zasilania należy go mocno trzymać. Nie wolno odłączać przewodu zasilającego podczas używania urządzenia. **Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Drobne akcesoria lub inne materiały opakowaniowe należy przechowywać z dala od małych dzieci. Uwaga: ryzyko zadławienia. **Nieulewanie ochłodzonego się urządzenia może spowodować obrażenia wymagające pilnej pomocy medycznej.**



Nadmiernie ilość cieczy należy przechowywać z dala od przewodu zasilającego i gniazdka. W przypadku zabrudzenia przewodów zasilających należy wytrzeć je suchą szmatką. **Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Nie dopuścić do uszkodzenia urządzenia przez przecięć przedmioty. **Nieprzestrzeżenie tego zalecenia może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar.**



Jeżeli z produktu wydobywa się dym, odgłos, zapach spaleniowy lub dym, należy natychmiast wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający. W przypadku upuszczenia urządzenia lub uszkodzenia jego obudowy należy natychmiast wyłączyć zasilanie i odłączyć przewód zasilający. **Nie narażać urządzenia na wstrząsy. Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.**



Urządzenie należy zainstalować w dobrze wentylowanej miejscu, w pewnej odległości od ściany. Instalacja produktu w środowisku, w którym występuje nadmierne zapalenie, wilgoć, nadmierne temperatury lub wygólowane użycowanie urządzenia może spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar. **W razie wystąpienia co do umiarkowania urządzenia należy skontaktować się z punktem sprzedaży.**



Urządzenie należy zainstalować w stałym miejscu, aby zapobiec jego przewróceniu. Podczas przenoszenia urządzenia należy wyłączyć zasilanie i odłączyć wszystkie przewody podłączone do urządzenia, w tym przewód zasilający. **Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.**



Nigdy nie należy samodzielnie demontować, naprawiać ani modyfikować urządzenia, ponieważ spowoduje to utratę gwarancji. **W razie konieczności naprawy należy skontaktować się z oryginalnym miejscem zakupu.**

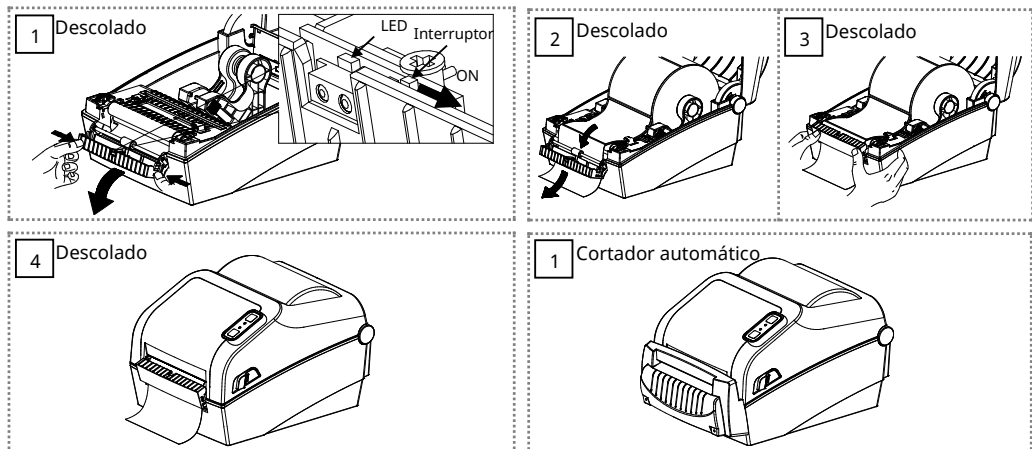
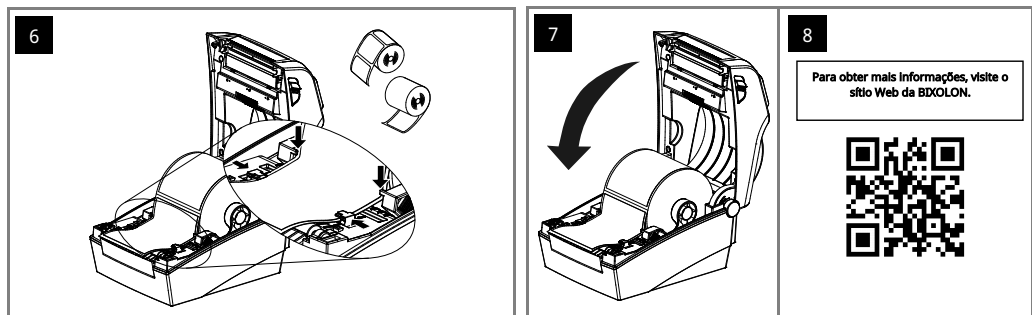
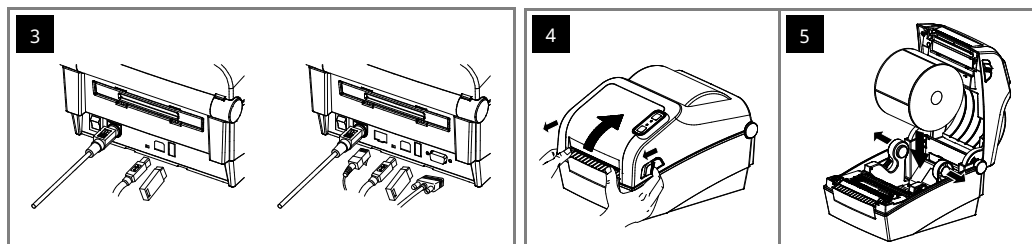
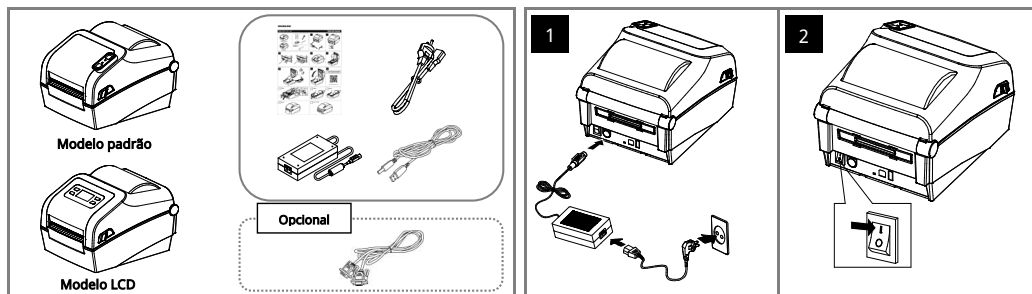


Nie dopuszczać do przedostania się ciał obcych do wnętrza urządzenia. Nie umieszczać na urządzeniu ciężkich przedmiotów, cieczy ani metalu. **Mogłoby to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pożar.**



W razie wystąpienia problemu z produktem należy skontaktować się z oryginalnym miejscem zakupu lub z przedstawicielem strony napraw produktów w trybie internetowej firmy BIXOLON (www.bixolon.com).



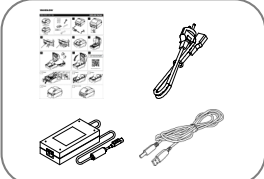




Model standard



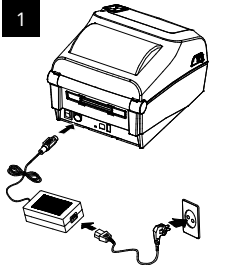
Model LCD



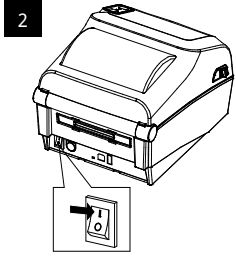
Optiune



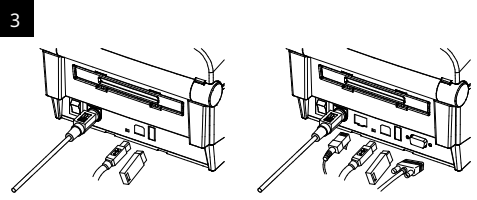
1



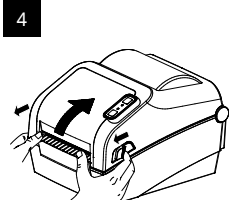
2



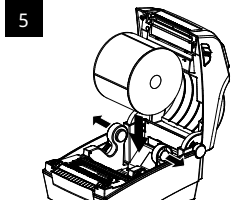
3



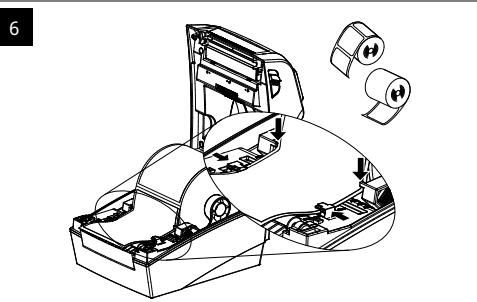
4



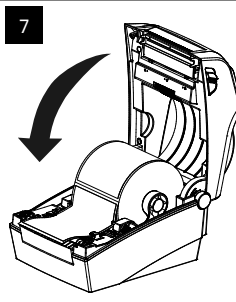
5



6



7



8

Pentru a descărca mai multe informații, accesați site-ul web BIXOLON.



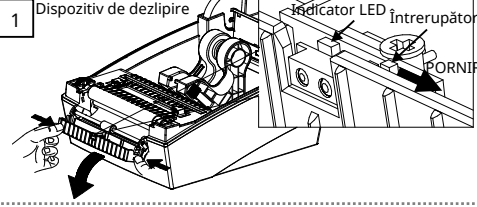
1

Dispozitiv de dezlipire

Indicator LED

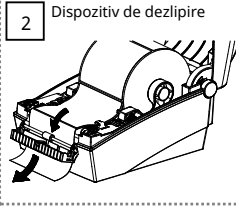
Întrerupător

PORNIRE



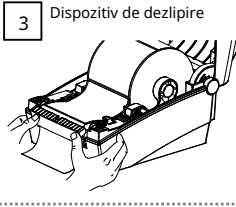
2

Dispozitiv de dezlipire



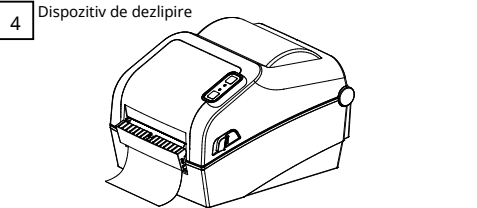
3

Dispozitiv de dezlipire



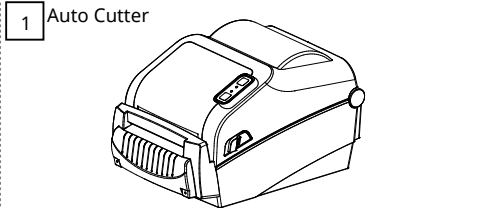
4

Dispozitiv de dezlipire



1

Auto Cutter





AVISO E CUIDADO

É descrito como situações como morte, ferimentos, prejuízos financeiros de grande monta e danos nos dados, entre outros, que podem ser causados ao utilizador.

Não ligue vários produtos a uma tomada elétrica danificada ou individual. Utilize apenas tomadas com ligação à terra que cumpram as normas da indústria. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Não dobre ou cause tensões excessivas no cabo de alimentação. Empurre com cuidado o cabo de alimentação totalmente em direção à tomada elétrica para que a ligação seja segura. Certifique-se de que segura o cabo com firmeza ao separá-lo da tomada elétrica. Não remova o cabo de alimentação enquanto estiver a utilizar o produto. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Mantenha líquidos em excesso afastados do cabo de alimentação e da tomada. Se os elementos entrarem em contacto com os cabos de alimentação, limpe-os com um pano seco. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Se o produto emitir um som estranho, odor a queimado ou fumo, desligue-o da corrente imediatamente e retire o cabo de alimentação da tomada. Se o produto tiver calor ou o seu exterior estiver danificado, desligue-o da corrente imediatamente e retire o cabo de alimentação da tomada. **Não utilize o produto danificado. Tal poderá danificar o produto ou originar um incêndio.**



Instale o produto num local estável, de forma a evitar que este caia. Quando mover o produto, desligue-o da corrente e retire todos os cabos ligados, incluindo o cabo de alimentação. **Isto pode danificar o produto.**



Não permita que nenhuma substância estranha entre dentro do produto. Não coloque objetos pesados, líquidos ou metais sobre o produto. **Tal poderá danificar o produto ou originar um incêndio.**



Use apenas produtos originais da BXOLON. **A empresa não irá fornecer serviço pós-venda por danos ou outros problemas resultantes da utilização de produtos de concorrência (ou recondicionados).**



Mantenha acessórios pequenos ou outros materiais de embalagem afastados de crianças pequenas. Cuidado: perigo de asfixia. **O manuseamento incorreto do produto pode causar ferimentos suscetíveis de serem necessários cuidados médicos urgentes.**



Não permita que o produto fique danificado devido a objetos pesados. **O desrespeito pelo mencionado anteriormente pode levar ao risco de choques elétricos e incêndio.**



Instale o produto numa área bem ventilada, mantendo-o a uma certa distância da parede. Instale o produto em determinados ambientes que não propensem a pó excessivo, humidade e flutuações de temperatura ou ao calor do produto sob seu exterior pode causar danos à impressora. **Um aumento de temperatura interna pode levar a um incêndio. Certifique-se de contactar o local de compra se não tiver certeza sobre a colocação do produto.**



Não desmonte, repare ou altere o produto por iniciativa própria. Ao fazê-lo, irá invalidar a garantia. **Se for necessária uma reparação, contacte o ponto de compra original.**



Se existir um problema com o produto, entre em contacto com o ponto de compra original ou através da página de reparações de produtos do site Web da BXOLON (www.bxolon.com).



AVERTISMENT ȘI ATENȚIONĂRI

Indică evenimente precum deces, vătămări fizice, pierderi financiare grave și deteriorare a datelor etc. pe care le poate suferi utilizatorul.

Nu conectați mai multe produse la o singură priză sau la o priză defectă. Utilizați numai prize cu împământare, care îndeplinesc standardele din domeniu. **Nerespectarea acestor prevederi poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Nu îndoiți și nu întindeți excesiv cablul de alimentare. Împingeți bine cablul de alimentare până la capăt în priză de alimentare astfel încât să nu ardă. Asigurați-vă că țineți bine de cablu atunci când îl trageți din priză. Nu scoateți cablul de alimentare în timp ce produsul este în uz. **Nerespectarea acestor prevederi poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Țineți lichidele departe de cablul de alimentare și de priză. Dacă lichidul atinge pe cablurile de alimentare, ștergeți cu o lavetă uscată. **Nerespectarea acestor prevederi poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Dacă produsul emite un sunet neobișnuit, degajă miros de ars sau fum, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare. Dacă produsul a căzut sau exteriorul său este deteriorat, opriți imediat alimentarea și deconectați cablul de alimentare. Nu supuneți produsul la șocuri. **Acest lucru ar putea cauza deteriorarea produsului sau un incendiu.**



Instalați produsul într-un loc fix, pentru a preveni răsturnarea acestuia. Când mutați produsul, opriți alimentarea și deconectați toate cablurile conectate, inclusiv cablul de alimentare. **În caz contrar, produsul poate fi deteriorat.**



Nu lăsați nicio substanță străină să pătrundă în produs. Nu așezați obiecte grele, lichide sau metale pe produs. **Acest lucru ar putea cauza deteriorarea produsului sau un incendiu.**



Folosiți numai produse autentice de la BXOLON. Compania nu va oferi asistență post-vânzare pentru problemele legate de deteriorări sau alte probleme de calitate, care pot apărea ca urmare a unor produse false (sau recondiționate).



Țineți accesoriile mici sau alte materiale de ambalare departe de copiii mici. Atenție: pericol de sufocare. **Manipularea greșită a produsului poate provoca răni care pot necesita solicitarea de asistență medicală urgentă.**



Nu permiteți ca produsul să fie deteriorat de obiecte grele. **Nerespectarea acestor prevederi poate provoca electrocutare sau incendiu.**



Instalați produsul într-o zonă bine aerisită, ținând o anumită distanță față de pereți. Instalarea produsului în anumite medii care sunt predispuse la praf excesiv, umiditate și fluturări de temperatură sau utilizarea excesivă a produsului poate cauza deteriorarea imprimantelor. O lipsă de întreținere internă poate declanșa un incendiu. **Așigurați-vă că lăsați legătura cu locul de unde ați achiziționat produsul dacă aveți nelămuriri cu privire la locul în care trebuie instalat.**



Nu dezasamblați, nu reparați și nu modificați niciodată produsul pe cont propriu, deoarece acest lucru duce la anularea garanției. **Când este necesară repararea, contactați locul de unde ați achiziționat inițial produsul.**

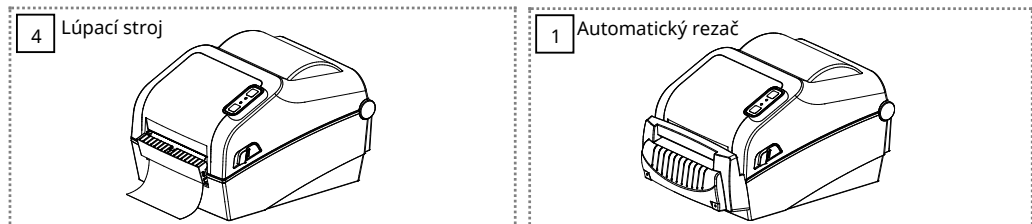
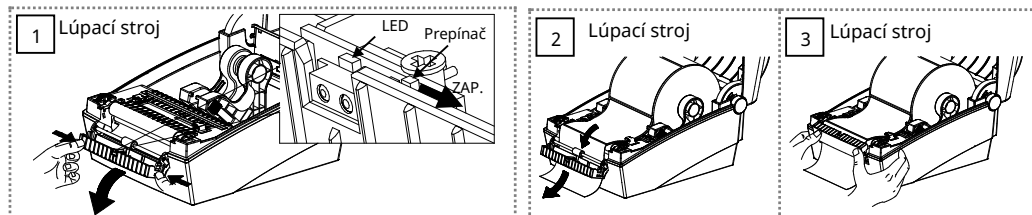
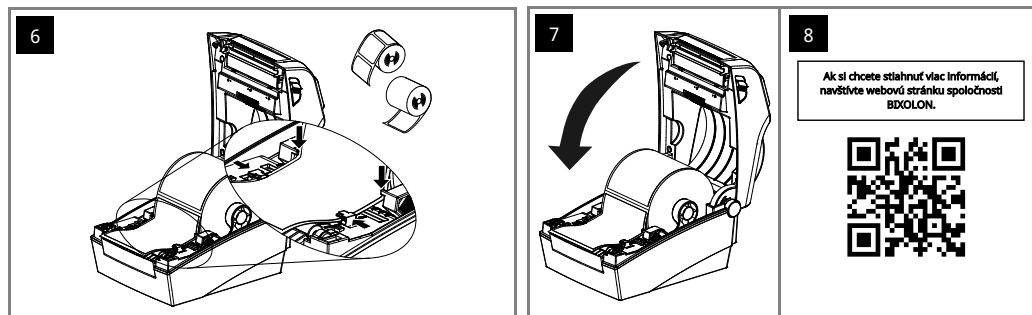
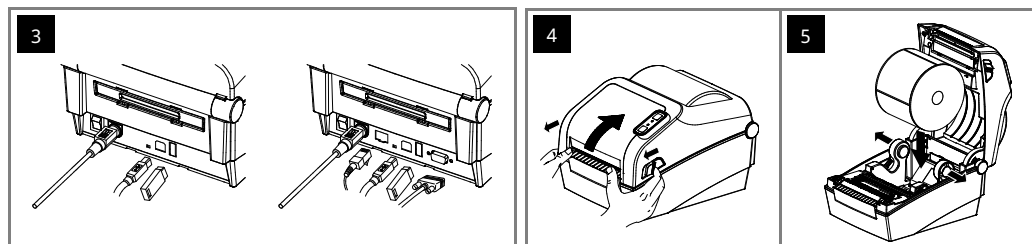
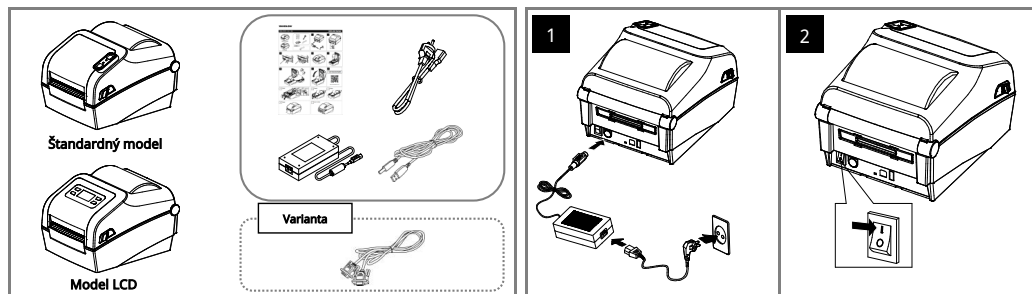


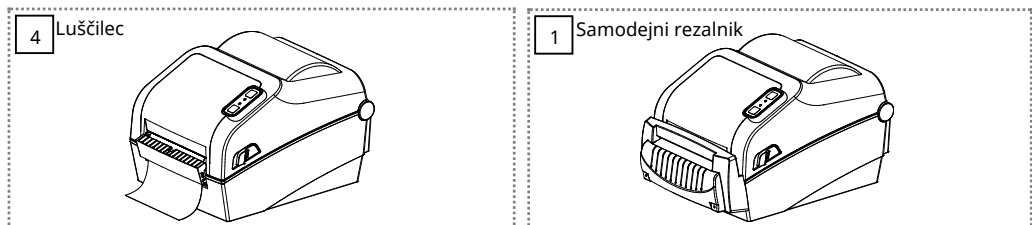
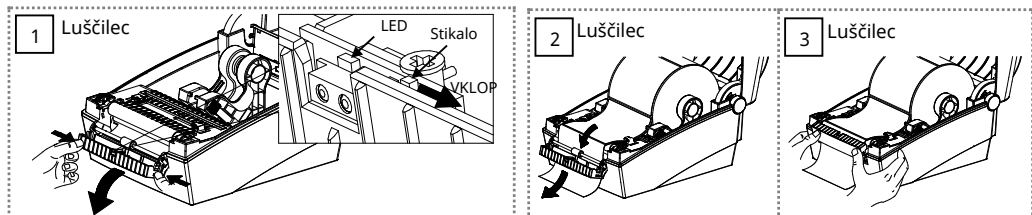
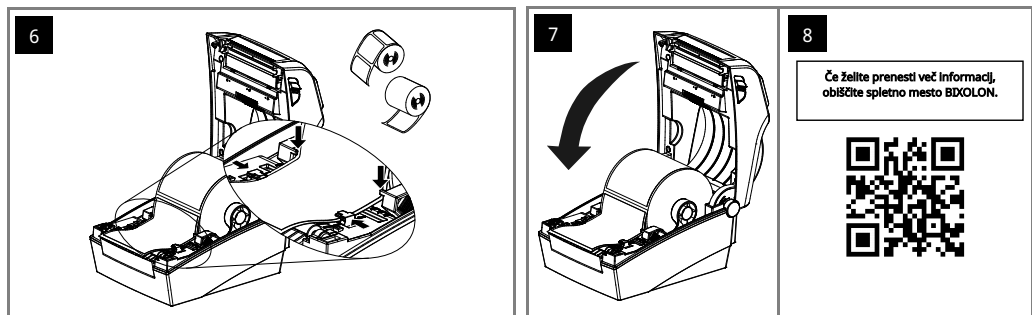
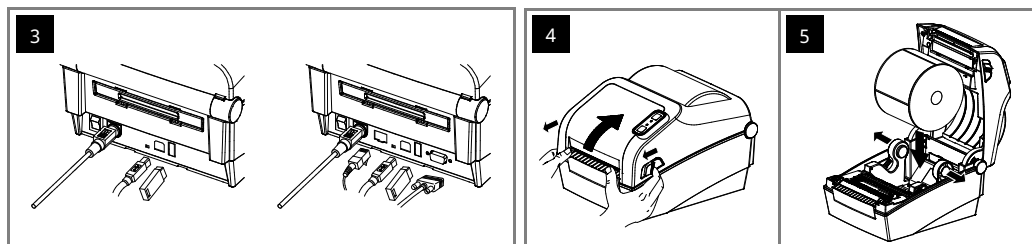
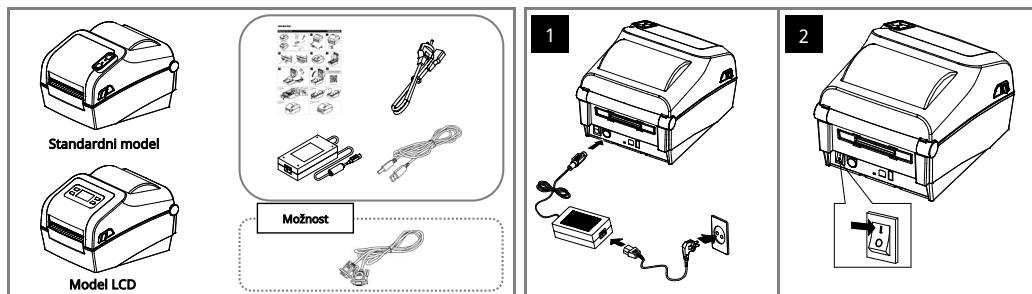
Dacă există o problemă cu produsul, contactați locul de unde ați achiziționat inițial produsul sau accesați pagina de reparații a produsului, de pe site-ul web BXOLON (www.bxolon.com).



Portuguese

Romanian







VAROVANIE A UPOZORNENIE

Je opísaný ako smrť, fyzické zranenia, vážne finančné straty, poškodenie údajov atď., ktoré môžu byť spôsobené používateľovi.

Nepríkládate viaceru výrobkov do jednej alebo chýbnej elektrickej zásuvky. Používajte iba uzemnené elektrické zásuvky, ktoré spĺňajú normu odvetvia. **Nedodržanie pravidiel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.**



Používajte iba autentické produkty spoločnosti BIXOLON. Spoločnosť nebude poskytovať podporu po predaji v prípade poškodených alebo iných problémov s kvalitou, ktoré môžu vzniknúť falšovaným (alebo renovovaným) výrobkom.



Napájací kábel nadmerne neohýbajte ani nenamáhajte. Bezpečné zatiahnutie napájací kábel úpne do elektrickej zásuvky, aby nezostal voľný. Pri vytáčaní kábla z elektrickej zásuvky ho pevné držte. Počas používania výrobku napájací kábel neodkladajte. **Nedodržanie pravidiel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.**



Malé doplnky alebo iné obalové materiály uchovávajte mimo dosahu malých detí. Pozor: nebezpečnosť udusenia. **Neoprávnené manipulácie s výrobkom môžu spôsobiť zranenia, ktoré si môžu vyžadovať naliehavú lekársku pomoc.**



Prebytočné tekutiny uchovávajte mimo dosahu napájacieho kábla a zásuvky. Ak je na napájací kábel rozmazaná hmota, utrite suchou handričkou. **Nedodržanie pravidiel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.**



Nedovoľte, aby bol výrobok poškodený ťažkými predmetmi. **Nedodržanie pravidiel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.**



Ak výrobok vydáva zvláštny zvuk, zápach pálenia alebo dym, okamžite vypnite napájanie a odpojte napájací kábel. Ak výrobok spadne alebo sa poškodí jeho vonkajšia strana, okamžite vypnite napájanie a odpojte napájací kábel. Neustavujte výrobok nárazom. **Mohlo by to spôsobiť poškodenie výrobku alebo požiar.**



Výrobok inštalujte na dobre vetranom mieste tak, že ho budete udržiavať v určitej vzdialenosti od steny. Inštalácia výrobku v určitých prostrediach, ktoré sú náchylné na nadmernú vlhkosť, ohrev a tepelné výfuky, alebo nesprávne používanie výrobku môže spôsobiť jeho poškodenie. Zvlášť nevhodné teploty môžu spôsobiť požiar. **Nedodržanie pravidiel môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, ak si nie ste istí umiestnením produktu.**



Nainštalujte výrobok na pevné miesto, aby ste zabránili jeho prevráteniu. Pri premiestňovaní výrobku vypnite napájanie a odpojte všetky pripojené káble vrátane napájacieho kábla. **Príležitosť by to mohlo poškodiť výrobok.**



Produkt nikdy samostatne nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte, pretože záruka zanikne. **Ak je potrebná oprava, obráťte sa na pôvodné miesto nákupu.**



Nedovoľte, aby do výrobku vnikli žiadne cudzie látky. Na výrobok neumiestňujte ťažké predmety, kvapaliny ani kovy. **Mohlo by to spôsobiť poškodenie výrobku alebo požiar.**



Ak sa vyskytne problém s produktom, obráťte sa na pôvodné miesto nákupu alebo prostredníctvom stránky opravy produktu na webovej stránke spoločnosti BIXOLON (www.bixolon.com).



OPOZORILO IN PREVIDNOST

To pomeni smrt, telesne poškodbe, hude finančne izgube in poškodbe podatkov itd., ki jih lahko povzroči uporabnik.

Ne priključite več izdelkov na eno ali pokvarjeno vtičnico. Uporabljajte le osemletne vtičnice, ki ustrezajo industrijskim standardom. **Neupoštevanje navedenega lahko povzroči električni udar ali požar.**



Uporabljajte samo pristne izdelke družbe BIXOLON. **Podjetje ne bo zagotovo popravilo podpore za poškodovane izdelke ali druge težave s kvaliteto, ki jih lahko povzročijo ponarejeni (ali obnovljeni) izdelki.**



Napajalnega kábla ne upogibajte ali napenjajte prevod. Napajalni kábel dobro poskrbite povsem v električno vtičnico, da ne ostane zavljen. Poskrbite, da kábel ob iztikanju iz vtičnice trdno držite. Ne odstranjujte napajalnega kábla, ko je izdelek v uporabi. **Neupoštevanje navedenega lahko povzroči električni udar ali požar.**



Majhne dodatke ali drugo embalažo hranite izven dosega majhnih otrok. Pozor: nevarnost zadušitve. **Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči telesne poškodbe, ki lahko zahtevajo nujno zdravniško pomoč.**



Ne približujte večje količine tekočin napajalnemu káblu in vtičnici. Če se po napajalnih káblu razmaže snov, jih obrišite s suho krpo. **Neupoštevanje navedenega lahko povzroči električni udar ali požar.**



Ne dopustite, da bi izdelek poškodovali teški predmeti. **Neupoštevanje navedenega lahko povzroči električni udar ali požar.**



Če izdelek oddaja nenavaden zvok, vonj po zažganem ali dim, takoj izklopite napajanje in izklopite napajalni kábel. Če vam izdelek pade ali se poškoduje njegova zunanost, takoj izklopite napajanje in izklopite napajalni kábel. Izdelek ne izpostavljajte udarcem. **To lahko povzroči poškodbe izdelka ali požar.**



Izdelek namestite na dobro prezračevano mesto, pri čemer ohranite dolžino razdalje med izdelkom in steno. Namestitev izdelka v neustretno okolje, ki so naprejena k čim višjemu naraščanju vročine, vlagi in temperaturnim nihanjem ali izpostavljenosti izdelka elektrini uporabi lahko poškoduje izdelke. **Povzročajo motnje temperature lahko povzroči požar. Če niste prepričani glede namestitve izdelka, se obrnite na mesto nakupa.**



Izdelek namestite na fiksno mesto, da preprečite prevrnitev. Pred premikanjem izdelka izklopite napajanje in izklopite vse priključene kable, vključno z napajalnim káblom. **Če tega ne storite, se izdelek lahko poškoduje.**



Nikoli samostojno ne razstavljajte, popravljajte ali spreminjajte izdelka, ker to izniči garancijo. **Če je potrebno popravilo, se obrnite na prvotno mesto nakupa.**

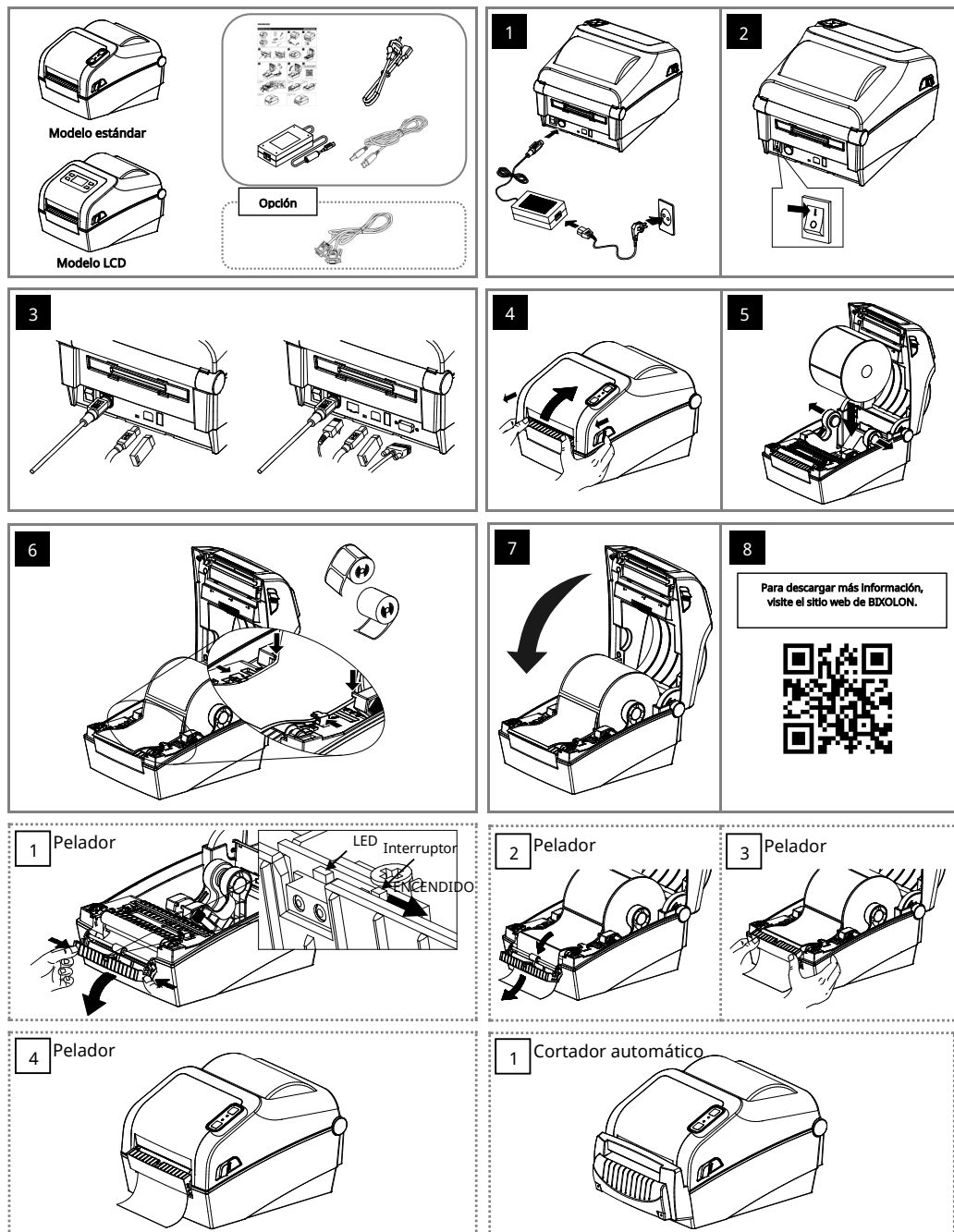


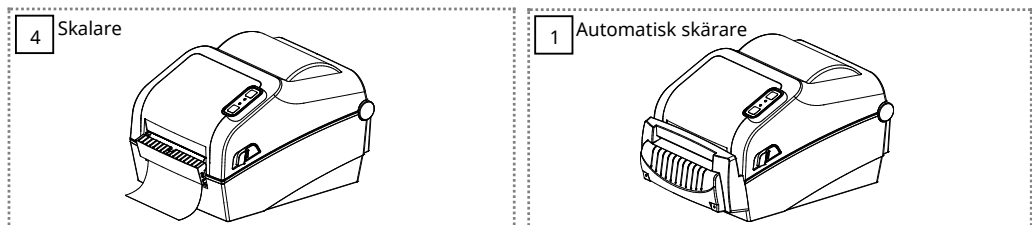
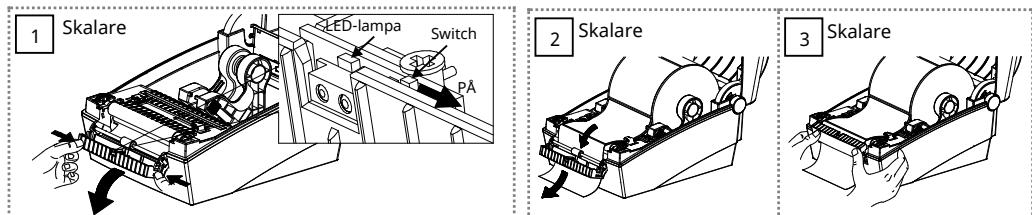
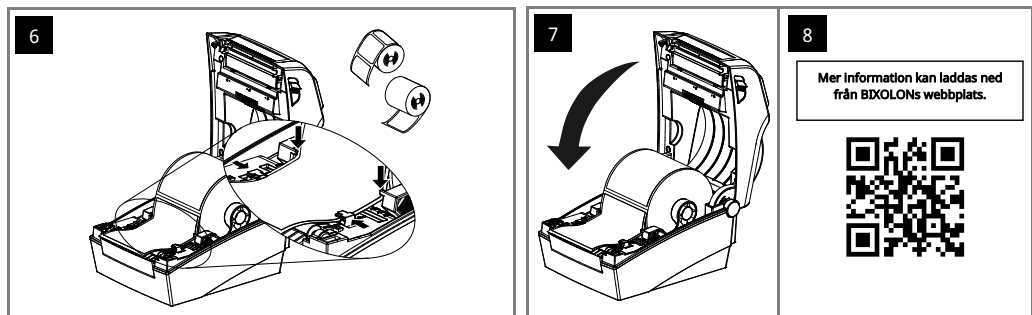
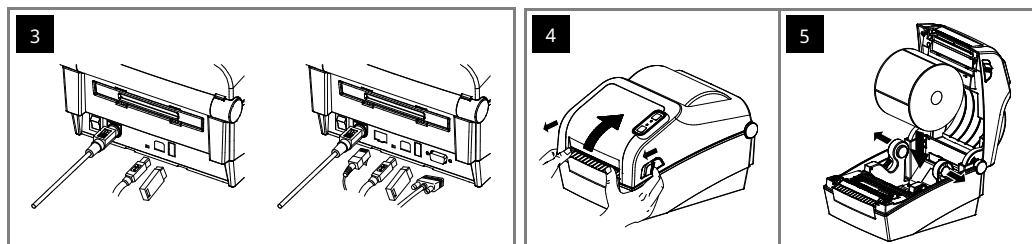
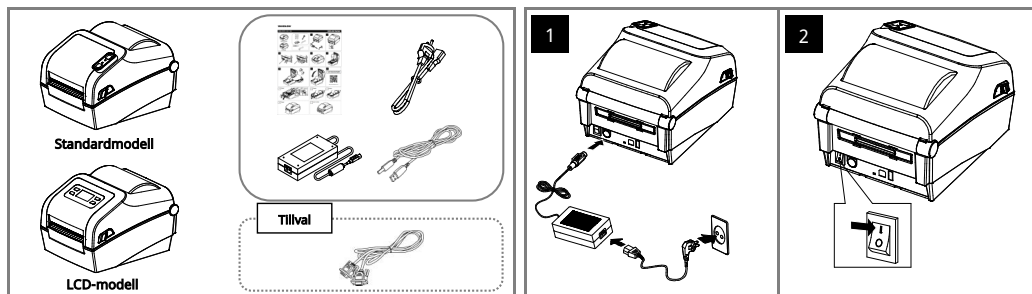
Preprečite vstop tujih snovi v izdelek. Na izdelek ne postavljajte težkih predmetov, tekočin ali kovin. To lahko povzroči poškodbe izdelka ali požar.



Če pride do težave z izdelkom, se obrnite na prvotno mesto nakupa ali obiščite stran za popravilo izdelkov na spletnem mestu BIXOLON (www.bixolon.com).









ADVERTENCIA Y PRECAUCIÓN

Se describe como muerte, lesiones físicas, pérdidas financieras graves y daños a los datos, etc., que puede sufrir el usuario.



VARNING OCH FÖRSIKTIGHET

Beskrivs som dödsfall, fysiska skador, allvarlig ekonomisk förlust och skada på data etc. som kan orsakas användaren.

No conecte varios productos a una toma de corriente única o defectuosa. Utilice únicamente tomas de corriente con conexión a tierra que cumplan con los estándares de la industria. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



Utilice únicamente productos auténticos de BIXOLON. **La empresa no proporcionará soporte posventa en caso de daños u otros problemas de calidad en los que pueda incurrir cualquier producto falso (o reacondicionado).**



Anslut inte flera produkter till samma, eller trasiga eluttag. Använd endast jordade eluttag som uppfyller branschstandarderna. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Använd endast äkta BIXOLON-produkter. **Företaget kommer inte att tillhandahålla support eller försäljning för skadade produkter eller andra kvalitetsproblem på eventuella falska (eller reparerade) produkter.**



No doble ni fuerce excesivamente el cable de alimentación. Empaque con seguridad el cable de alimentación hasta el fondo en la toma de corriente para que no quede suelto. Asegúrese de sujetar el cable con fuerza al separarlo de la toma de corriente. No retire el cable de alimentación mientras el producto esté en uso. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



Mantenga los accesorios pequeños u otros materiales de embalaje fuera del alcance de los niños pequeños. Cuidado: peligro de asfixia. **El mal manejo del producto puede provocar lesiones que pueden requerir atención médica urgente.**



Böj och belasta inte strömladdan för hårt. Tryck in strömladdan ordentligt i eluttaget, så att den inte sitter lös. Håll ordentligt i sladden när du tar ut den från eluttaget. Ta inte ur strömladdan medan produkten används. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Håll små tillbehör och förpackningsmaterial borta från små barn. Varning: kvävningsskador. **Felaktig hantering av produkten kan orsaka skador som kan kräva akutsjukvård.**



Mantenga el exceso de líquidos alejado del cable de alimentación y de la toma. Si se manchan los cables de alimentación, límpielos con un paño seco. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



No permita que el producto se dañe con objetos pesados. **El incumplimiento puede provocar descargas eléctricas o incendios.**



Håll vätskor borta från strömladdan och uttaget. Torka av med en torr trasa om strömladdan blir smutsig. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Låt inte produkten skadas av tunga föremål. **Undermåliga eluttag kan orsaka elektriska stötar eller brand.**



Si el producto emite un sonido extraño, olor a quemado o humo, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación. Si el producto se cae o su exterior se daña, apáguelo inmediatamente y desenchufe el cable de alimentación. No someta el producto a golpes. **Esto podría causar daños al producto o un incendio.**



Instale el producto en un área bien ventilada manteniéndolo a una cierta distancia de la pared. Instale el producto en determinados entornos propensos a polvo excesivo, humedad y fluctuaciones de temperatura o someta el producto a un uso extremo puede provocar daños a la impresora. Un aumento de la temperatura interna puede provocar un incendio. **Asegúrese de comunicarse con el lugar de compra si no está seguro de la ubicación del producto.**



Om produkten anger underliga ljud, rökutsläpp eller synlig rök skall du stänga av strömmen omedelbart och koppla ur strömladdan. Om produkten tappas eller dess utsläta skadas skall strömmen stängas av omedelbart och strömladdan dras ur. **Utsätt inte produkten för stötar. Detta kan orsaka skador på produkten eller brand.**



Installerar produkten väl ventilerat, genom att placera den på ett vitt avstånd från väggen. Om produkten installeras på en plats med mycket damm, fukt och temperaturvariationer, eller om produkten används i ett rum som kan orsaka skador på skärmen, kan den interna temperaturen öka och kan orsaka brand. **Kontakta alltid leverantören om du är osäker på placering av produkten.**



Instale el producto en un lugar fijo para evitar que se vuelque. Cuando muevas el producto, apáguelo y desconecte todos los cables conectados, incluido el cable de alimentación. **Puede dañar el producto.**



Nunca desmonte, repare o modifique el producto de forma independiente, ya que la garantía dejará de ser válida. **Cuando sea necesaria una reparación, comuníquese con el lugar de compra original.**



Installera produkten på en stadig yta så att den inte välter. Om produkten flyttas skall strömmen stängas av, och alla anslutna kablar, inklusive strömladdan, kopplas ur. **Dessa kan orsaka skador på produkten.**



Demontera, reparera eller modifiera aldrig produkten själv, eftersom garantin då blir ogiltig. **Om produkten behöver repareras skall du kontakta den ursprungliga återförsäljaren.**



No deje que ninguna sustancia extraña entre en el producto. No coloque objetos pesados, líquidos o metales sobre el producto. Esto podría causar daños al producto o un incendio.



Si hay un problema con el producto, comuníquese con el lugar de compra original o a través de la página de reparación del producto del sitio web de BIXOLON (www.bixolon.com).



Låt inga främmande ämnen tränga in i produkten. Placera inte tunga föremål, vätskor eller metaller på produkten. **Detta kan orsaka skador på produkten eller brand.**



Om det uppstår problem med produkten ber vi dig kontakta den ursprungliga återförsäljaren, eller används BIXOLON-webbplatsens sida för reparation av produkter (www.bixolon.com).



Spanish

Swedish